

Glasilo Ōrség
Občina Hodossy

Ōrségi hírlap
Hodossy község

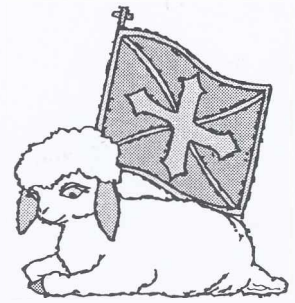
marec 2002, letnik III, št. 6

III. Évfolyam, 6. Szám, 2002. március

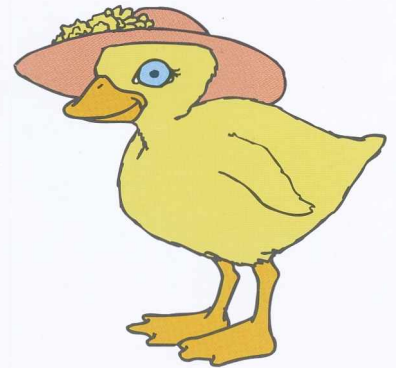


Vsem Vam in Vaši družini želim
vesele velikonočne praznike!
Župan Ludvik Ōrban

Őnöknek és kedves családjuknak kellemes
húsvéti ünnepeket kívánok!
Ōrbán Lajos polgármester



*Gradnja kanalizacije
Készül a szennyvíz csatorna*



*Pustovanje v Órimagyarósdon
Farsangi bál Órimagyarósdon*



Spoštovane bralke in bralci,

z novo številko našega glasila prihajamo pred prazniki v vaše cenjene domove. Komaj smo zakorakali v tekoče leto, že ugotavljamo, da je minilo tri mesece in že smo pred velikonočnimi prazniki, znova priložnost za kratek oddih, da si nabere moči. V teh prazničnih dneh bo verjetno toliko časa, da prelistate glasilo in si vsak zase najde kaj zanimivega.

Tudi v tej številki imamo priložnost, da Vas seznanimo s finančno in delovno poročilo preteklega leta, kakor tudi društev, ki so se odločila, da še na ta način podajo pismeno poročilo. Ocenjujemo, da smo v preteklem letu mnogo naredili za razvoj občine, zato gre zahvala vsem, občankam in občanom, saj skupaj z vami lahko uresničujemo vse zahtevane cilje in naloge.

Rezultati so nedvomno jasno vidni, saj grejo v pozitivno smer, je bilo dosti vloženega truda. Če se le spomnimo, koliko je bilo trdih pogajanj s predstavniki izvajalcev pri gradnji železniške proge za ureditev posledice gradnje in za potrebe agrooperacijskih del. Končno so že vidni rezultati tudi na tem področju, sproti pa pripravljamo tudi kmetijska zemljišča za nadaljno obdelavo. Ker so se ta pogajanja nekoliko zavlekla, nismo mogli dokončati komasacije tako, da bi že spomladi lahko prešli na nove parcele, zato lahko še sedaj vsak lastnik opravi spomladansko setev na stari parceli, med letom pa bomo opravili razgrnitev in izmero novih parcel. Ker gradnja kanalizacije gre proti koncu, bom vsakega posameznika, ki bo priklopljen na omrežje, posebej obiskal, da se dogovorimo za hišni priklop. Tudi gradnjo kulturnega doma nadaljujemo, upamo, da ga bomo za občinski praznik uredili in predali namenu; za slavnostnega govornika smo že zaprosili ministrico za kulturo Republike Slovenije. Ker je Občinski svet na zadnji seji sprejel proračun za letošnje leto, lahko odpiramo nove investicije, med drugim tudi gradnjo mrliške vežice Domaföld. Ker je v tej številki objava javnega razpisa za podelitev priznanj, upam, da se boste aktivno vključili v to akcijo, da skupaj izberemo najbolj zaslužne za podelitev občinskih priznanj. Tudi letos bo občinska komisija ocenjevala urejenost kmetij, stanovanjskih hiš in rož. Poskušali smo tudi čim bolj realno predstaviti koledar prireditelj društev, ki so nam ga posredovale. Ker nas je številčno malo v naši občini, moramo z roko v roki skupaj stremeti za našo boljšo in lepšo prihodnost.

Vsem, ki ste prispevali svoj prispevek h glasilu, se iskreno zahvaljujem, obenem pa Vas vabim k nadaljnemu sodelovanju.

Ludvik Orban
Župan

Kedves olvasóink!

Az ünnepek előtt lapunk újabb számával kopogtatunk az Önök otthonukban. Az idő úgy rohan, alig most volt újév, és már eltelt három hónap, itt vannak a húsvéti ünnepek. Újabb alkalom egy kis pihenésre, erőgyűjtésre. Remélem, az ünnepekben találunk egy kis időt, hogy áttekintsék lapunkat és találjanak benne valami érdekeset.

Ebben a számban tájékoztatjuk Önöket a tavalyi évben végzett munkáról és a pénzügyekről, valamint megtalálják az egyesületek tevékenységéről szóló beszámolókat is. Úgy értékeljük, tavaly sokat tettünk községünk fejlesztéséért. Ezért mindenekelőtt Önöknek jár köszönet, hiszen csak közösen tudjuk megvalósítani terveinket, elérni kitűzött céljainkat.

Az eredmények kézzelfoghatóak, pozitív irányba haladunk, a sikerért sokat kellett tenni. Gondoljunk csak vissza, milyen kemény vitákat folytattunk a vasútépítésben részt vevő kivitelezőkkel az építkezés következményeinek rendezése érdekében! Vagy a Szlovén Vasutakkal a mezőgazdasági beavatkozások kérdésében. Végre itt is láthatóak az eredmények és folyamatosan készítjük elő a mezőgazdasági földterületeket a további megműveléshez. A munkálatok elhúzódása miatt nem tudtuk befejezni a tagosítást, így a tavasszal nem vehettük át az új parcellákat. A tulajdonosok a tavaszi vetést így még a régi parcellákon végzik, év közben viszont elvégezzük az új parcellák kimérését. Mivel a végéhez közeledik a szennyvízvezeték építése, személyesen ellátogatok mindenkihez, hogy megbeszéljük a házi csatlakoztatást. Folytatjuk a művelődési ház építését is, abban reménykedve, hogy a községi ünnepen átadhatjuk rendeltetésének. Ünnepi szónoknak a Szlovén Köztársaság művelődési miniszter asszonyát kértük fel. Mivel a Községi Tanács legutóbbi ülésén elfogadtuk az idei költségvetést, újabb beruházásokba kezdetünk, köztük a domaföldi halottasház építésébe. Ebben a számban találhatják meg a községi elismerésekkel kapcsolatos pályázatot is, így remélem, hogy Önök is aktívan bekapcsolódnak az akcióba, hogy tényleg a legérdemesebbeknek oszthassuk ki az elismeréseket. Egy községi bizottság az idén is értékeli a parasztgazdaságok, a lakóházak és a kertek rendezettségét. A rendezvénytápellárunkat az egyesületek által beküldött adatok alapján állítottuk össze. Kevesen vagyunk kis községünkben, így a szebb és jobb jövőnk érdekében valamennyiünk összefogására szükség van!

Szeretnék köszönetet mondani azoknak, akik írásaikkal gazdagították lapunk legújabb számát, a többiek pedig arra kérem, írjanak ők is.

Orbán Lajos
Polgármester

INFORMATIVNO " GLASILO ŐRSÉG – ŐRSÉGI HÍRLAP " TÁJÉKOZTATÓ

Izdaja občina Hodoš – Hodos község jelenteti meg
Naslov uredništva - a szerkesztőség címe:
Glasiło Őrség – Őrségi Hírlap, Hodoš št. 52, 9205 Hodoš – Hodos
Grafična podoba in tisk - grafikai alakja és a nyomtatása: Solidarnost
d.d. Murska Sobota
Naklada-példányszáma: 250 izvodov-példány

Uredniški odbor-szerkesztőség:		
Ludvik Orban,	odgovorni urednik	- felelős szerkesztő
Rozalija Totić,	pomočnik urednika	- szerkesztő helyettes
Novak Császár Jolán,	lektorka	- lektor
Helena Roman,	lektorka	- lektor
Liljana Gal,	lektorka	- lektor
Milan Vincetič,	lektor	- lektor
Johann Laco,	računalniška obdelava	-technikai szerkesztő

Glasiło ni naprodaj, prejme pa ga vsako gospodinjstvo v občini Hodoš brezplačno.
A hírlap nem vásárolható meg. Hodos község minden háztartása ingyenesen kapja kézhez.
Telefon: 00386 (02) 559-80-21, Fax: 00386 (02) 559-80-20, e-mail: obcina-hodos-kozseg@siol.net

POROČILO ZA LETO 2001:

Občinski svet je imel v lanskem letu šest rednih sej in dve izredni seji, člani Vaškega odbora Hodoš in Vaškega odbora Krplivnik pa so se sestali na dveh sejah, Odbor za kmetijstvo je imel tri seje, Odbor za proračun eno sejo, Nadzorni odbor eno sejo, Komisija za gradnjo železnice eno sejo, Uredniški odbor štiri seje, Komisija za istovetnost občinskih simbolov je imela pet sej, Odbor za komasacijo se je zaradi nastalih problemov po gradnji železniške proge sestel kar osem krat.

V lanskem letu smo si zadali kar nekaj velikih ciljev, ki smo jih večinoma uspeli uresničiti, saj nam je uspelo modernizirati cesti na Krplivniku in sicer cesto na pokopališče in cesto proti etnografskemu muzeju ter obnoviti del gozdne ceste.

Okrog muzeja nam je uspelo narediti izolacijo, ki je bila zelo nujna, saj je objekt propadal zaradi vlage, ki se je nabirala v kletnih prostorih.

Obnovila in dozidala se je tudi mrliška vežica na Krplivniku.

V lanskem letu smo začeli z gradnjo nove kulturne dvorane, saj je bila prejšnja dvorana v zelo slabem stanju in ni zadostovala potrebam, zato smo jo želeli posodobiti. Dela so daleč tudi s pomočjo nekaterih občanov, ker smo vgradili okna in nabavili električni material. Pri gradnji sta nam pomagala tudi g. Aleksander Abraham in g. Zdenko Baranja; o njiju v prejšnjem glasilu niso bili objavljeni celotni podatki. Pri investiciji nam je bila v veliko pomoč Madžarska narodna samoupravna skupnost občine Hodoš, ki je obveznosti do dobaviteljev oken in elektro materiala tudi v celoti poravnala.

Čistilna naprava je bila v lanskem letu zgrajena, svoj delež pa je občina že poravnala, zaradi izpada na javnem razpisu za nepovratna sredstva pa smo bili primorani za delež države najeti kredit pri izvajalcu del.

Tudi kanalizacijo smo začeli graditi proti koncu lanskega leta. Tudi s to investicijo smo izpadli iz javnega razpisa za nepovratna sredstva. O tej investiciji je bilo precej govora tudi na zadnjem Zboru občanov in tudi na zadnji seji Občinskega sveta. Ker gradnja zelo napreduje, je tudi pametno razmišljati o priklopu na omrežje. Glede na to, da so po projektu razdalje do priklopa zelo različne, so občani na Zboru občanov predlagali, naj bi vsak posameznik plačal do 10 m priklopnega voda in jašek. Ta predlog je obravnaval tudi Občinski svet občine Hodoš, ki pa je sprejel sklep, naj vsak posameznik plača do 15 m od hišnega priklopa, s tem da občina poravnata ostali del stroškov (ostalo razdaljo do glavnega voda) pri posameznikih, po možnosti za več priključkov. Občina pripravi pismeno soglasje, da vsak posameznik s tem soglašaja in da občina dodatnih stroškov ne prevzame. Glede priklopa pa so se odločili, da se lahko vsak posameznik, ki ima poravnane obveznosti po pogodbi, priklopi na omrežje, ko bo izgrajeno in ko se izda sklep v skladu s pogodbo. Za posameznike, ki svojih obveznosti redno ne poravnajo, občina ne bo sofinancirala omrežja proti hišnemu priklopu. Da bi se izognili nesporazumom, župan osebno obišče vsakega posameznika, da se dogovori o izvedbi hišnih priključkov.

Zaradi problemov z oskrbo s pitno vodo na Krplivniku smo odkupili parcelo od Geze Rituper iz Petišovec zaradi morebitnega izkopa vrtine. Potrebno se bo odločiti, katera varianta bo cenejša: dovod vodovodnega omrežja iz Hodoša ali globinski vodnjak na Krplivniku.

Delno smo dokončali tudi igrišče pri šoli in vrtcu, ki smo ga predali namenu ob občinskem prazniku. Uredili smo tudi vodovodno zajetje v skladu s sprejetimi odloki; tekoče smo vzdrževali vse lokalne ceste, javne poti in gozdne ceste.

Ker večina občin že razpolaga s svojimi simboli, smo želeli imeti tudi mi svoje. Tako smo do II. občinskega praznika izdelali grb in zastavo, ki predstavljata občino Hodoš. Pri tem je potrebno omeniti, da sprejemamo pohvale za izredno lepo in kvalitetno vsebino občinskega grba, za kar gre zahvala predvsem tistim, ki so poldrugi mesec zavzeto delali.

Ob občinskem prazniku smo podelili tudi dve županski priznanji in sicer Aleksandru Abraham za izjemne dosežke na področju športa, ki jih je dosegel kot predsednik NK Hodoš in Heleni Roman za izjemne dosežke na področju kulture, ki jih je dosegla kot predsednica KD Őrség v tekočem letu.

Obnovili smo tudi slačilnico in podaljšali streho ob nogometnem igrišču, ki smo jo slovesno predali namenu ob občinskem prazniku.

V lanskem letu smo pripomogli pri zasaditvi okolice cerkve, pripravili smo tudi strešno konstrukcijo za mrliško vežico Domaföld, obnovili mostove čez potok na Krplivniku nabavili material za ograjo na pokopališču na Hodošu.

Na sestanku s Slovenskimi železnicami, 28.02.2001 smo dokazali, da je potrebno opraviti še določena dela v sklopu gradnje proge. Med temi je uskladitev projekta rekonstrukcije ceste R1-232 skozi naselje Hodoš in nadaljevati z izgradnjo pločnika v skladu s projektom razširitve križišč v naselju z avtobusnimi postajališči, primerno odvodnjavanje meteorne vode od regionalne ceste, izgradnja pločnika čez nadvoz zaradi varnosti pešcev in kolesarjev, rekonstrukcija mostu čez reko Krko, ki je bil poškodovan med samo gradnjo, razširitev lokalne ceste, sedanje dovozne ceste na železniško postajo z enostranskim pločnikom, ureditev nadomestne ceste Krplivnik-Domaföld; na tej cesti namreč niso bili postavljeni smerniki, popravilo nagiba vozišča, postavitve manjkajočih znakov in plačilo stroškov nadzora, ki ga je najela občina, pa je pokazal pomanjkljivosti pri sami gradnji; izgradnja priklopnega jaška na kanalizacijsko omrežje pri železnici za naselje Hodoš, ureditvi cest in kmetijskih zemljišč po izgradnji proge ter zaposlovanje domačega kadra na železniški postaji Hodoš.

V programu javnih del smo v lanskem letu imeli pet zaposlenih delavcev in sicer dva čez celo leto in tri delavce za šest mesecev (v času od 01.04. do 31.10.).

Opravila se je tudi deratizacija hiš, s katero nekateri občani niso bili preveč zadovoljni.

V spomladanskem času smo imeli čistilno akcijo in organizirali odvoz kosovnih odpadkov.

V lanskem letu smo imeli tudi nekaj velikih prireditvev, in sicer odprtje železniške proge, prevzem evrofona od madžarskih kolegov, prireditve ob občinskem prazniku...

Sprejetih je bilo tudi nekaj odlokov:

- Sklep o začasnem financiranju Občine Hodoš za leto 2001;
- Odlok o koncesiji za pregledovanje, nadzorovanje in čiščenje kurilnih naprav, dimnih vodov in zračnikov zaradi varstva zraka na območju Občine Hodoš;
- Odlok o zaključnem računu Proračuna Občine Hodoš za leto 2000;
- Odlok o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča;

- Pravidnik o oddaji javnih naročil male vrednosti;
- Odlok o proračunu za leto 2001;
- Spremembe in dopolnitve Statuta Občine Hodoš;
- Spremembe Poslovnika Občinskega sveta Občine Hodoš;
- Sklep o določitvi višine letnih povračil za uporabo cest za kmetijske traktorje v Občini Hodoš;
- Sklep o spremembah odloka o proračunu občine Hodoš za leto 2001;
- Odlok o priznanjih občine Hodoš;
- Odlok o istovetnostnih simbolih občine Hodoš;
- Odlok o režijskem obratu v Občini Hodoš;
- Sklep o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča;
- Odlok o začasnem financiranju javne porabe Občine Hodoš do sprejetja Proračuna za leto 2002.

*Župan Občine Hodoš
Ludvik Orban*

2001-ES ÉVI BESZÁMOLÓ:

A Községi Tanács tavaly 6 rendszeres és 2 rendkívüli ülést tartott, a Hodosi, illetve a Kapornaki Falubizottság tagjai 2-2 ülésen találkoztak, a Mezőgazdasági Bizottság 3, a Költségvetési Bizottság, az Ellenőrző Bizottság és a Vasútépítési Bizottság egy-egy ülést tartott, a Szerkesztőbizottság tagjai négyszer, a Községi Jelképek Azonosságával foglalkozó Bizottság tagjai ötször ültek össze, míg a vasútépítés körüli bonyodalmak miatt nyolc alkalommal üléseztek a Tagosítási Bizottság tagjai.

A tavalyi évre kitűzött fontosabb célokat szinte kivétel nélkül elértük.

Kapornakon tavaly korszerűsítettük a temetőhöz és a néprajzi múzeumhoz vezető utat, felújítottuk az erdei út egy szakaszát is.

Elkészült a múzeum körüli égetően szükséges vízszigetelés, mivel a pinchelyiségekben gyűlő nedvesség miatt egyre romlott az épület állaga.

Felújítottuk és kibővítettük a kapornaki halottasházat is.

Tavaly megkezdtek az új kultúrterem építését. Az előző terem ugyanis rendkívül rossz állapotban volt, távolról sem elégítette ki a szükségleteket, így a korszerűsítés mellett döntöttünk. Néhány polgárnak is köszönhetően megtörtént már az ablakok és a villanyvezeték beépítése. Az építkezésnél segítséget kaptunk Aleksander Abraham és Zdenko Baranja úrtól is, akiknek teljes adatai kimaradtak lapunk előző számából. A beruházáshoz szintén nagy segítséget kaptunk a MNÖK-től, amely kiegyenlítette az ablakok és a villanyvezeték szállítói iránti kötelezettségeinket.

Tavaly elkészült a tisztítóberendezés, a község már kiegyenlítette a rá eső részt, a vissza nem térítendő forrásokkal kapcsolatos nyilvános pályázat kimaradása miatt viszont a hátralévő tartozásra hitelt kellett felvennünk a munkálatok kivitelezőjénél.

Szintén tavaly az év vége felé kezdtük meg a szennyvízcsatorna építését, és ennél a beruházásnál sem jártunk sikerrel a vissza nem térítendő források nyilvános pályázaton. Magáról a beruházásról sok szó esett mind a polgárok legutóbbi közgyűlésén, mind pedig a Községi Tanács legutóbbi ülésén. Mivel a munkálatok eléggé előrehaladtak, megfontolandó a hálózati csatlakozás. Lévéen, hogy a projekt szerint a csatlakozási távolságok eléggé eltérőek, a polgárok a közgyűlésen azt javasolták, a csatlakozó háztartásokat a tíz méter csatlakozási vezeték és

az akna költségei terheljék. A javaslatot megvitatta Hodos Község Községi Tanácsa, amely ellenben olyan határozatot hozott, hogy minden csatlakozót a rákapcsolási helytől számított 15 méteres vezeték költségei terhelik, azzal, hogy az egyéni csatlakozók hátraeső költségeit (a fővezetékig való vezeték) a község felvállalja, lehetőség szerint több rákapcsolásra vonatkozóan. A Község elkészíti az írásos nyilatkozatot, amelyben az egyének nyilatkoznak beleegyezésükről, ugyanakkor a Község nem vállal további költségeket. Ami a csatlakozást illeti, olyan döntés született, hogy minden egyén, aki kiegyenlítette a szerződésben vállalt kötelezettségeit, azonnal a hálózat kiépítését követően, ha a szerződés értelmében kiadják a határozatot, csatlakozhat a hálózathoz. Azon egyének esetében, akik nem törlesztik rendszeresen kötelezettségeiket, a Község nem vállalja a házi csatlakozásig vezető hálózati vezeték társfinanszírozását. A félreértések elkerülése érdekében a polgármester személyesen ellátogat minden háztartásba, és megállapodik a házi rákapcsolás kivitelezéséről.

Az ivóvíz-ellátási gondok megoldása érdekében egy esetleges kút létrehozása céljából megvásároltuk Rituper Géza petesházi lakos parcelláját. Mérlegelni szükséges, olcsóbb-e a hodosi vízvezeték-hálózatból való vízjuttatás vagy egy kapornaki mélykút létesítése.

Részben befejeztük, és a községi ünnep alkalmából átadtuk rendeltetésének az iskola és az óvoda melletti játszóteret. Az elfogadott szabályrendeletekkel összhangban rendeztük a víztározót. Rendszeresen karbantartottuk a helyi és közutakat, valamint az erdei utakat.

Mivel a községek nagy része már rendelkezik saját jelképeivel, mi is saját jelképeink elkészítése mellett döntöttünk. A második községi ünnepre így elkészült a Hodos Községet jelképező címer és a zászló. Számos elismerést kapunk a szépen és minőségileg kidolgozott címerünkért, amiért azokat illeti köszönet, akik másfél hónapig szorgalmasan dolgoztak rajta.

A községi ünnep alkalmából kiosztottunk két polgármesteri elismerést, és pedig Aleksander Abrahamnak a hodosi labdarugó egyesület elnökének a kiemelkedő sportteljesítményekért és Román Ilonának, az Ōrség Művelődési Egyesület elnökének a kultúra terén folytatott az évi kitűnő tevékenységéért.

A községi ünnep alkalmából átadtuk a foci pályá melletti felújított öltözőt, amelynek kibővítettük a tetőszerkezetét.

Tavaly parkosítottuk a templom környékét, elkészítettük a domaföldi halottasház tetőszerkezetét, Kapornakon felújítottuk a patakon átvezető hidakat, valamint beszereztük a hodosi temető kerítésanyagát.

A Szlovén Vasutakkal történt 2001. február 28-ai értekezleten bebizonyítottuk, hogy a vasút építése keretében belül szükséges még bizonyos munkák elvégzése. Ezek közé tartozik a Hodos településen át vezető R1-232-es útszakasz felújítási projektjének egyeztetése, a település gyalogosjárdája kiépítésének folytatása a települési útkereszteződéseknek a buszmegállókkal történő kibővítésével, a csapadékvizeknek a regionális útról való elvezetése, a gyalogosok és kerékpárosok biztonsága érdekében járda kialakítása a felüljárón, az építés során megrongálódott Kerka-híd helyreállítása, a vasútállomásig vezető helyi út egyoldali járdával való kibővítése, a Kapornak-Domafölde helyettesítő út rendezése - mivel itt nem állították fel az irányjelzőket, az úttest lejtésének kijavítása, a hiányzó jelzőtáblák felállítása, valamint a községnek az építkezés során jelentkező hiányosságokat

bizonyító szakértői ellenőrzéssel kapcsolatos költségeinek megtérítése, Hodos településnek a szennyvízcsatorna vezetékre való rákapcsolási aknája kiépítése a vasút mentén, a vasútépítés után az utak és a mezőgazdasági földterületek helyreállítása, valamint a hazai munkaerő alkalmazása a hodosi vasútállomáson.

A közhasznú munkák keretén belül tavaly öt személyt alkalmaztunk, kettőt egész évben, hármat pedig féléves időszakban (április 1-től október 31-ig).

Megtörtént a rágcsálóirtás is, amellyel egyes polgárok nem igazán voltak elégedettek.

A tavaszi időszakban tisztítóakciót és lomtalanítást szerveztünk.

Tavaly volt néhány nagyobb rendezvényünk, és pedig a vasútvonal megnyitása, az Evrofon átvétele a magyar kollégáktól, rendezvények a községi ünnep kapcsán...

Elfogadtunk néhány szabályrendeletet is:

- Hodos Község 2001-es évi ideiglenes finanszírozásáról szóló határozat
- Levegővédelmi céllal Hodos Község területén a fűtőberendezések, kéményvezetékek és szellőzőnyílások vizsgálatával kapcsolatos koncessziós szabályrendelet
- Hodos Község 2000-es évi költségvetési zárszámadásáról szóló szabályrendelet

- A háztelkek használatának pótlékáról szóló szabályrendelet
- Szabályzat a kis értékű közbeszerzésekről
- Szabályrendelet a 2001-es költségvetésről
- Hodos Község Statútumának módosításai és kiegészítései
- Hodos Község Községi Tanácsa Ügyrendi Szabályzatának módosításai
- A mezőgazdasági traktorok súlyadója térítésének meghatározásáról szóló határozat Hodos Község területére vonatkozóan
- Hodos Község 2001-es évi költségvetési szabályrendelete módosításáról szóló határozat
- Hodos Község elismeréseiről szóló szabályrendelet
- Hodos Község jelképeinek azonosságáról szóló szabályrendelet
- Hodos Község rezsiüzeméről szóló szabályrendelet
- A háztelkek használati pótléka kiszámításához szükséges pontértékről szóló határozat
- Hodos Község közfogyasztásának a 2002-es évi költségvetés elfogadásáig szóló ideiglenes finanszírozásáról szóló szabályrendelet

Ludvik Orban polgármester

2002-ES ÉVI TERVEK - AKTUÁLIS

A költségvetést megvitatta mindhárom település polgárainak közgyűlése. A költségvetés bevételi és kiadási oldalát a polgármester ismertette.

Az idei költségvetést az új törvény által meghatározott mércék alapján állítottuk össze, így valószínű, hogy helyenként nem igazán érthető. Azonban a megkezdett beruházások folytatása érdekében a költségvetést el kellett fogadni.

Hodos Község Községi Tanácsa a 2002. március 13-ai, 26. rendszeres ülésén 116 millió tollár értékben elfogadta a 2002-es évi költségvetést.

Az idén néhány nagyobb beruházást tervezünk, és pedig:

- A szennyvízcsatorna építésének befejezése
- A tisztítóberendezésre felvett hitel lefizetése
- Mezőgazdasági beavatkozási munkálatok
- Tagosítás
- Kultúrház - a belső helyiségek befejezése (villany, mennyezet, vakolás, járólapozás)
- Az iskola és óvoda melletti játszótér befejezése
- A temető körüli kerítés rendezése
- A domaföldi halottasház építése
- A kapornaki múzeum pincehelyiségeinek rendezése
- A kapornaki halottasház végleges rendbetétele
- Az utak karbantartása, a kapornaki 823-as erdei út kiépítésének folytatása.

A vasút térségében folyamatban vannak a mezőgazdasági beavatkozási munkálatok. Ezekkel kapcsolatosan a múltban több ülést is tartottunk, elhangzottak kemény szavak is, hiszen a munkálatok befejezéséig nem tudjuk folytatni a tagosítást. Emiatt a parasztok a tervek ellenére sem tudnak áttérni az új parcellákra, vagyis az idén még a régi parcellákat kell művelniük, a nyár folyamán újabb kiméréseket végeznek, és az ősz folyamán áttérhetnek az új parcellákra.

A vasútépítés közben a kivitelezők jelentős károkat okoztak azokon a magánterületeken is, amelyekre nem rendelkeztek érvényes szolgalmi szerződéssel. E problémák

rendezésének késése visszatartja a mezőgazdasági beavatkozási munkálatok végzését is.

A kivitelezők számára a legtöbb gondot a maradék anyagoknak (beton és sziklatömbök) a mezőgazdasági termőföldekről való eltávolítása, valamint a šalovci kataszteri községtől az országhatárig a lerakóhelyek kialakítása okozta. A januári értekezleten a kivitelezők, a megrendelő és a község képviselői megállapodtak, hogy helyszíni szemlét tartanak, és az azt követő határozatokat a lehető legrövidebb időn belül megvalósítják.

A kivitelezők, a Gradis Inženiring és a PUV Celje vállalták a szanalási munkákat, így Hodos község irányában a többi kivitelezőnek nincs kötelezettsége. A megállapodás szerint ugyan 2002. március 13-áig be kellett volna fejezni a munkát, mivel azonban alulbecsülték a beavatkozások terjedelmét, a munkálatok még tartanak.

Az év első hónapjaiban intenzíven folyik a szennyvízcsatorna építése Hodos településen. A kivitelező itt is akadályokba ütközik, hiszen néhány polgár nem engedélyezi saját területe feladását, folyamatos tárgyalásokkal mégis sikerül folytatni a projekt megvalósítását.

Mihelyt a körülmények engedik, folytatjuk a rendezvényterem kialakítását, hiszen terveink szerint, júliusban, a községi ünnep alkalmából szeretnénk átadni rendeltetésének. Ünnepi szónoknak felkértük Andreja Rihter asszonyt, a Szlovén Köztársaság művelődési miniszterét.

A polgárok közgyűlésén élénk vita alakult ki a hodosi vízvezeték-hálózat körül. Mint az előző üléseken is, most is a vízvezeték tulajdonjoga volt a fő kérdés. Egyes polgárok szerint a község jogellenesen szerzett tulajdonjogot a vízvezeték felett. A polgármester többször is megpróbálta elmagyarázni a polgároknak, hogy a vízvezeték az előzőt Hodos-Šalovci községtől "örököltük". Hozzáfűzte, ha erre törvényes mód van, a község akár le is mond a vízvezeték tulajdonjogáról.

A polgárok közgyűlései mindhárom településen felhívták a figyelmet egyes rendezetlen útszakaszokra, amelyek ugyan

használatban vannak, de nem sorolták be őket a közutak közé.

Az érintett útszakaszokon helyszíni szemlét is tartottak.

A kérdést legutóbbi ülésén napirendre tűzte a Községi Tanács is, és elfogadta a határozatot, hogyha az út melletti földtulajdonosok valamennyien aláírják a szolgálmi szerződést, Hodoson megjavítják Hegyutat és a Kányu utat, Kapornakon a Pétervölgy felé vezető utat és Domaföldön a magyar határ felé vezető utat (Pusztá). A szolgálmi szerződéseket a helyreállítási munkák során felmerülő számos nehézség miatt kell aláírni, így a beavatkozás megkezdése, és az esetleges kellemetlenségek elkerülése miatt feltétel a szerződések aláírása.

A Községi Tanács több ülésén is felmerült a hodosi Őreghegyre vezető út javításának kérdése. A polgárok legutóbbi közgyűlésén javasolták, tekintsék meg az utat Bojan Abraham úr, Hodos Falubizottságának elnöke és a polgármester. A helyszínei szemlét követően megállapítást nyert, hogy az említett út állapota nem annyira rossz, leginkább az út melletti földtulajdonosok rontják az állapotát, hiszen egyesek már szinte magát az utat is szántják.

Az azt tervezzük, hogy jelentkezünk a PHARE pályázatra, és esetleges támogatás alapján finanszírozzuk a tő rendezését szolgáló tanulmányt. Hodos Község Magyar Nemzeti Öngazgatási Közössége viszont a múzeum rendezésével kapcsolatos projekttel pályázik.

LETNI NAČRT ZA LETO 2002 - AKTUALNO

O proračunu se je razpravljalo tudi konec meseca februarja na Zborih občanov v vseh treh naseljih; župan je občanom skušal predstaviti proračun skupaj s prihodki in odhodki.

Proračun je za letošnje leto sestavljen po novih, zakonsko določenih merilih in je morda za mnoge precej nerazumljiv. Da pa bi lahko nadaljevali z investicijami v letošnjem letu, smo proračun morali sprejeti.

Proračun za leto 2002 je Občinski svet Občine Hodoš na svoji 26. redni seji, 13. marca 2002, sprejel v višini 116 milijonov tolarjev.

V letošnjem letu imamo kar nekaj velikih investicij in sicer:

- dokončanje gradnje kanalizacije,
- odplačilo kredita za čistilno napravo,
- agrooperacijska dela,
- komasacija,
- Kulturni dom - dokončanje notranjosti (elektrika, strop, omet, tlaki),
- dokončna ureditev igrišča ob šoli in vrtcu,
- ureditev ograje na pokopališču,
- v Domaföldu graditev mrliške vežice,
- ureditev kletnih prostorov v muzeju na Krplivniku,
- dokončna ureditev mrliške vežice na Krplivniku,
- tekoče vzdrževanje cest, nadaljevanje izgradnje gozdne ceste št. 823 na Krplivniku.

Na območju železnice so v polnem teku agrooperacijska dela. Glede te problematike je bilo sklicanih kar nekaj sestankov in izrečenih precej ostrih besed, saj zaradi teh del ne moremo nadaljevati s komasacijo, zato kmetje ne morejo preiti na nove parcele spomladi, kot je bilo to načrtovano. Letos bodo morali obdelovati še svoje stare parcele, med poletjem pa se izvede nova izmera, tako da bodo na nove parcele lahko prešli jeseni tega leta.

Izvajalci del so ob gradnji železniške proge povzročili kar precej škode tudi na privatnih zemljiščih, za kar pa niso

imeli podpisanih služnostnih pogodb. Pred ureditvijo teh problemov pa ne moremo nemoteno nadaljevati agrooperacijska dela, saj nas zadržujejo.

Največji problem izvajalcev je bil odstranitev ostankov materiala (betona in skal) s kmetijskih zemljišč in ureditev deponij od k. o. Šalovci do državne meje. Na sestanku meseca januarja so se predstavniki izvajalcev, naročnika in občine dogovorili, da se opravi ogled terena in se sprejmejo določeni sklepi, ki morajo biti realizirani čim prej.

Izvajalca del, Gradis Inženiring in PUV Celje, sta sanacijska dela prevzela zato drugi izvajalci do občine Hodoš nimajo nobenih obveznosti več. Ob tem je bilo dogovorjeno tudi, da se morajo dela končati do 13.03.2002, a kljub temu še dela potekajo, ker so bila količinsko podcenjena.

V začetnih mesecih tega leta pa je v polnem teku tudi gradnja kanalizacije v naselju Hodoš. Tudi pri teh delih se izvajalec srečuje s problemi, saj nekateri občani ne dovolijo prekopa svojih zemljišč, pa vendarle z dodatnimi dogovori uspemo nadaljevati ta projekt.

Takoj ko bo mogoče, bomo nadaljevali z deli pri dvorani, saj predvidevamo, da bi jo predali namenu meseca julija ob občinskem prazniku; za ta namen smo zaprosili za slavnostno govornico ministrico za kulturo Republike Slovenije ga. Andrejo Rihter.

Na Zboru občanov je bilo precej razprave okrog vodovodnega omrežja na Hodošu. Kot že na prejšnjih Zborih občanov je bil spet problem lastništvo vodovoda. Nekateri občani menijo, da si je občina protipravno pridobila lastništvo nad vodovodom. Župan je že večkrat poskušal razložiti občanom, da smo vodovod "podedovali" od prejšnje občine Hodoš-Šalovci. Meni pa tudi, da se od hodoške občine lastništvo vodovoda lahko odpiše, če le obstaja kakšna zakonska podlaga.

V vseh treh naseljih so na zadnjih Zborih občanov opozarjali na nekatere neurejene in zelo prometne ceste, ki pa niso kategorizirane kot javne poti; opravil se je tudi ogled le-teh.

O tem je razpravljal tudi Občinski svet na svoji zadnji seji, ki je sprejel sklep, da se na Hodošu popravita cesti Hegyút in Kányu; na Krplivniku se popravi cesta proti Petervölgy in na Domaföldu cesta proti madžarski meji (Pusztá), v kolikor vsi lastniki ob omenjenih cestah podpišejo služnostne pogodbe; služnostne pogodbe je namreč potrebno podpisati zaradi nešteti problemov med rekonstrukcijo. Da bi se izognili morebitnim nevšečnostim, je osnovni pogoj za začetek del podpis pogodb.

Na več sejah Občinskega sveta je bilo podano vprašanje, kdaj se bo cesta proti Őreghegyju na Hodošu popravljala. Na zadnjem Zboru občanov pa je bil podan predlog, da si cesto na Hodošu ogledata g. Abraham Bojan - predsednik Vaškega odbora Hodoš in župan. Omenjena cesta ni v tako slabem stanju, po samem ogledu pa menita, da so lastniki zemljišč ob tej cesti sami krivi za slabo stanje ceste, saj nekateri orjejo že samo cesto.

V letošnjem letu se nameravamo prijaviti na javni razpis iz programa PHARE, s pomočjo katerega bi se dalo financirati izdelavo študije za ureditev jezera, Madžarska narodna samoupravna skupnost občine Hodoš pa naj bi se prijavila s projektom za ureditev muzeja.

REGRESIRANJE KMETIJSTVA

Na zadnjem zboru občánov na Hodošu je bil podan predlog ter na podlagi tega sprejet sklep, da se v letošnjem letu ne bi regresiralo kmetijstvo. Prisotni so namreč menili, da ta sredstva koristijo vedno samo eni in isti posamezniki. Sklicevali pa so se tudi na to, da so nekatere postavke v Pravilniku o finančnih intervencijah programa za pospeševanje proizvodnje hrane bile omejene, kot naprimer nakup sadnih sadik in trsnih cepljenk (omejeno je število sadik), druge pa spet ne, kot so nabava plemenskih telic, količina nabavljenega semena,...

Prisotni na zboru občánov na Hodošu so predlagali, da se sredstva namenjena regresiranju kmetijstva namenijo gradnji Kulturnega doma. S tem predlogom niso bili ravno navdušeni občáni Krplivnika in Domafölda, pa vendar, če se ne bo namenilo za subvencioniranje, nas se nameni za popravilo cest.

Predlog zborov občánov je obravnaval tudi Občinski svet Občine Hodoš na svoji zadnji seji in sprejel sklep, da se v letošnjem letu kmetijstvo kljub temu regresira. Odboru za kmetijstvo so določili rok, da morajo najkasneje do 20.03.2002 izdelati predlog Pravilnika, ki ga bo obravnaval in sprejel Občinski svet na naslednji seji.

Odbor za kmetijstvo je imel sejo 19.03.2002, na kateri so bili prisotni vsi člani in so predlagali naslednji predlog za regresiranje v letu 2002:

1. apnenje zemlje 4 Sit/kg, vendar največ 5000 kg na pridelovalca letno
2. raziskovalne naloge v višini 50.000,00 Sit
3. zavarovanje poljščin in plodov v višini 18 %
4. zdravljenje mastitisa 1.800,00 Sit/kravo enkrat letno za isto kravo
5. testiranje škropilnic v višini 30 %/ škropilnico
6. prva osemenitev krav in svinj:
 - 2.500,00 Sit/kravo enkrat letno
 - 2.000,00 Sit/svinjo enkrat letno
7. analiza krme 5.000,00 Sit/analizo in analiza zemlje 3.000,00 Sit/analizo
8. sofinanciranje društev in strokovnih predavanj.

Predlog Odbora za kmetijstvo bo posredovan Občinskemu svetu v obravnavo in bo po sprejetju objavljen v tem glasilu.

MEZÖGAZDASÁGI TÁMOGATÁSOK

A hodosi polgárok legutöbbiti közgyűlésén elhangzott a javaslat és ennek alapján elfogadásra került a határozat, hogy az idén nem osztják ki a mezögazdasági támogatásokat. A résztvevök ugyanis úgy vélték, hogy minden évben ugyanazok kapják a támogatást. Hivatkoztak arra is, hogy az élelmiszertermelést előmozdító program pénzügyi beavatkozásairól szóló szabályzat egyes tételei korlátozottak voltak, mint például a gyümölcsfacsemeték és szörlöoltványok vásárlásának tétele (korlátozott a csemeték száma), míg más esetekben, mint a tenyészborjak és a szaporítóanyag mennyiségét illetően nem volt korlátozás...

A hodosi polgárok közgyűlése így azt javasolta, hogy a mezögazdaság támogatására szánt forrásokat fordítsák inkább a kultúrház építésére. Ezért a javaslatért nem igazán lelkesedtek Kapornak és Domaföld lakosai, akik javasolták: ha nem mezögazdasági támogatásokra, akkor az utak javítására fordítsák a pénzt.

A polgárok közgyűlésének javaslatát legutöbbiti ülésén megvitatta Hodos Község Községi Tanácsa is, és határozatot fogadott el, hogy az idén mégis támogatják a mezögazdasági termelést. A Mezögazdasági Bizottság számára elrendelték, hogy legkésőbb 2002. március 20-ig készítse el a Szabályzat javaslatát, amelyet soros ülésén megvitát és elfogad a Községi Tanács.

A Mezögazdasági Bizottság 2002. március 19-én ülésezett teljes létszámban és a 2002-es évre a következö támogatási javaslatot terjesztették be:

1. A talaj meszezése 4 Sit/kg, legtöbb 5000 kg termelöként évente
2. Kutatási feladatok 50.000,00 Sit
3. Mezei termények és termések biztosítása - 18 %
4. Tögygyulladás gyógyítása 1.800,00 Sit tehenenként, évente egyszer ugyanarra a tehenre
5. Permetezögépek tesztelése: gépenként a költség 30 százaléka
6. tehenek és sertések első termékenyítése: 2.500,00 Sit/tehenenként évente egyszer 2.000,00 Sit/kocánként évente egyszer
7. takarmányelemzés 5.000,00 Sit/elemzés és talajminta-elemzés 3.000,00 Sit/elemzésenként
8. Egyesületek és szakmai előadások társfinanszírozása.

A Mezögazdasági Bizottság javaslatát továbbították elfogadásra a Községi Tanácshoz. A döntésről lapunkban olvashatnak majd tájékoztatót.

PROGRAM JAVNIH DEL in DELO REŽIJSKEGA OBRATA

V lanskem letu smo ustanovili režijski obrat v sklopu katerega je zaposlen en delavec. Režijski obrat smo morali ustanoviti, da smo izpolnili pogoje javnega razpisa za izbor programov javnih del v Republiki Sloveniji za obdobje 2002-2003. Občina je lahko izvajalec javnega dela na področju komunalnega urejanja le v primeru, da je organiziran režijski obrat.

V letošnjem letu bomo v okviru programa javnih del zaposlili šest oseb in sicer tri osebe za dvanajst mesecev in tri za šest.

Tolikšno število je na leto za območje celotne občine potrebno, saj delajo 30 ur tedensko. Glede na to, da je v občini mednarodni mejni prehod in nova železniška postaja, s tem pa se povečuje tudi število obiskovalcev, je smotrno in pametno, da je občina čimbolj urejena. Kljub ogromno vložene prostovoljnega dela, občáni sami ne zmoremo urediti najbolj nujnih zadev, ki bi dajale občini vsaj delno urejen videz.

Z urejenostjo in lepim izgledom lokalne skupnosti bomo pripomogli k večjemu številu obiskovalcev in tudi k boljšemu vtisu ob samem vstopu v občino in državo.

Program javnih del je namenjen predvsem osebam, ki nimajo dohodkov in bi jim z zaposlitvijo izboljšali pogoje za življenje.

V sklopu izvajanja programa javnih del smo v treh letih vanj vključili kar trinajst brezposelnih oseb, predvsem domačine, ki na ta način pridejo do osnovnega zaslužka. Občina zagotovi za javne delavce četritno plače in delavsko ter zaščitno opremo.

ZAKLJUČNI RAČUN OBČINE HODOŠ ZA LETO 2001
PRIHODKI

Zap.št.	Namen	Proračun	Rebalans	Zaključni račun
01.	PRIHODKI ZA ZAGOTOVLJENO PORABO	35.100.000,00	34.800.000,00	37.041.243,08
01.1	<i>Prihodki, ki se razporedijo med republiko in občino</i>	3.500.000,00	3.000.000,00	3.946.304,42
01.1.1	Dohodnina	3.500.000,00	3.000.000,00	3.946.304,42
01.2.	<i>Prihodki, ki pripadajo občini</i>	100.000,00	800.000,00	2.640.938,66
01.2.1.	Davek na promet nepremičnin	100.000,00	800.000,00	2.640.938,66
01.3.	<i>Finančna izravnava</i>	31.500.000,00	31.000.000,00	30.454.000,00
02.	PRIHODKI ZA DRUGE NAMENE	24.700.000,00	24.330.000,00	22.051.174,36
02.1.	<i>Davki in druge dajatve</i>	450.000,00	530.000,00	504.399,21
02.1.1.	Odškodnina za spremembo namembnosti	100.000,00	180.000,00	176.000,00
02.1.2.	Prihodki za degradacijo			
02.1.3.	Pristojbina za vzdrževanje gozdnih cest	350.000,00	350.000,00	328.399,21
02.2.	<i>Drugi prihodki</i>	23.650.000,00	23.400.000,00	21.167.679,65
02.2.1.	Prihodek od obresti	500.000,00	1.500.000,00	1.342.018,80
02.2.2.	Refundacija stroškov javnih del	2.000.000,00	2.500.000,00	2.516.717,99
02.2.3.	Traktorska pristojbina	600.000,00	600.000,00	576.650,00
02.2.4.	Krajevni samoprispevek	300.000,00	1.200.000,00	1.128.646,97
02.2.5.	Vodarina	500.000,00	400.000,00	473.670,00
02.2.6.	Drugi prihodki-sponzorstvo	13.500.000,00	13.000.000,00	13.455.003,19
02.2.7.	Nadomestilo za uporabo stavb. zemljišča	5.000.000,00	2.500.000,00	
02.2.8.	Taksa za obrem.vode	1.000.000,00	1.300.000,00	1.185.886,70
02.2.9.	Refundacija zavoda za zaposlovanje - prispevki	250.000,00	400.000,00	489.086,00
02.3.	<i>Prihodki od stanovanjskih kreditov</i>	600.000,00	400.000,00	379.095,50
03.	PRIHODKI IZ NASLOVA SOFINANCIRANJA	41.990.000,00	41.190.000,00	31.024.132,50
03.1.	<i>Sredstva za demografsko ogrožene</i>			
03.2.	<i>Sredstva požarnega sklada</i>	150.000,00	150.000,00	169.851,00
03.3.	<i>Sofinanciranje dvojezičnosti (Min.za šolstvo VVZ)</i>			
03.4.	<i>Sofinanciranje investicij na področju kulture</i>	2.500.000,00	3.500.000,00	3.500.000,00
03.5.	<i>Sofinanc. delov.madž. narod. skupnosti in dvojez.posl.občine</i>	8.000.000,00	8.000.000,00	8.000.000,00
03.6.	<i>Sofinanciranje investicije v infrastrukturi</i>	10.000.000,00	10.000.000,00	10.172.375,51
03.7.	<i>Phare</i>			
03.8.	<i>Sofinanciranje sanacije škode suše 2000</i>	8.000.000,00	6.300.000,00	6.360.784,00
03.9.	<i>Komasacije</i>	12.840.000,00	12.840.000,00	2.568.000,00
03.10.	<i>Drugi prihodki</i>	500.000,00	400.000,00	253.121,99
04.	PRENOS IZ LETA 2000	1.598.386,91	1.598.386,91	1.598.386,91
	SKUPAJ PRIHODKI:	103.388.386,91	101.918.386,91	91.714.936,85

KÖZHASZNÚ MUNKÁK TERVE és A REZSIÜZEM TEVÉKENYSÉGE

A tavalyi évben megalapítottuk a rezsizüzetet, amelyben egy dolgozót alkalmazunk. A rezsizüzet megalakítására azért volt szükség, hogy eleget tegyünk a Szlovén Köztársaság 2002-2003-as évi, a közhasznú munkák programjainak kijelölésére vonatkozó nyilvános pályázat feltételeinek. A községi önkormányzat csak abban az esetben lehet közművesítési jellegű közhasznú munka kivitelezője, ha megszervezte a rezsizüzetet.

Az idén a közhasznú munkák keretén belül hat személyt alkalmazunk, éspedig hármat egy és hármat fél éves időszakra.

Egyéves időszakban a község egész területén szükséges ez a létszám, hiszen az alkalmazottak csak heti 30 órát dolgoznak. Tekintettel arra, hogy a község területén nemzetközi határátkelő és új vasútállomás van, megnőtt a látogatók száma, így ésszerű és szükséges községünk nagyobb rendezettsége. A polgárok által végzett értékes

társadalmi munka ellenére maguk a lakók nem tudják rendezni azokat a legégetőbb kérdéseket, amelyekkel rendezettebbé tehetjük környezetünket.

A helyi környezet rendezettsége és szépítése hozzájárulhat az idelátogatók számának növekedéséhez, ugyanakkor a község, illetve az ország területére való belépéskor is kellemes benyomást kap a látogató.

A közhasznú munkák programjában elsősorban a jövedelem nélküli személyek vesznek részt, így alkalmazásukkal javítunk megélhetési feltételeiken.

Az elmúlt három évben a közhasznú munkák programjának kivitelezésébe tizenhárom munkanélkülit vontunk be.

Ezen polgártársaink ily módon jutnak a létszükségletet jelentő alapjövedelemhez. A községi önkormányzat biztosítja a közhasznú munkások bérének 25 százalékát, valamint a munkaruhát és a védőfelszerelést.

ZAKLJUČNI RAČUN OBČINE HODOŠ ZA LETO 2001
 ODHODKI

Zap.št.	Namen	Proračun	Rebalans	Zaključni račun
---------	-------	----------	----------	-----------------

A. TEKOČA PORABA

I. SREDSTVA ZA DELO OBČINSKIH ORGANOV IN ZAVODOV

01.	Sredstva za delo občinskih organov	14.600.000,00	14.850.000,00	16.964.238,22
01.1	Sredstva za delo uprave in občinskih organov	11.100.000,00	10.750.000,00	12.662.063,96
01.1.1	Bruto plače in prispevki	6.500.000,00	6.500.000,00	7.980.593,50
01.1.2.	Materialni stroški za delo uprave in občinskih organov	800.000,00	600.000,00	776.716,20
01.1.3.	Energija in gorivo	600.000,00	800.000,00	903.145,40
01.1.4.	Storitve (PTT,pravne)	600.000,00	600.000,00	657.940,42
01.1.5.	Prevoz na delo in prehrana med delom	500.000,00	650.000,00	671.826,00
01.1.6.	Drugi stroški	800.000,00	700.000,00	700.910,44
01.1.7.	Sredstva za amortizacijo in nabava osnovnih sredstev	1.000.000,00	600.000,00	667.990,00
01.1.8	Plačila po pog. o delu	300.000,00	300.000,00	302.942,00
01.2.	Drugi skupni stroški za delovanje obč. Organov in uprave	3.500.000,00	4.100.000,00	4.302.174,26
01.2.1.	Sejnine	1.200.000,00	1.000.000,00	1.107.870,80
01.2.2.	Reprezentanca	350.000,00	350.000,00	442.631,13
01.2.3.	Uradne objave	600.000,00	600.000,00	530.071,22
01.2.4.	Zavarovalne premije	400.000,00	400.000,00	354.320,00
01.2.5.	Dnevnice in potni stroški za službena potovanja	200.000,00	300.000,00	310.159,04
01.2.6.	Drugi stroški (časopis, publikacije)	200.000,00	200.000,00	159.241,88
01.2.7.	Razni sprejemi delegacij in sodelovanja	400.000,00	400.000,00	482.590,67
01.2.8	Vzdrževanje vozil	150.000,00	200.000,00	258.059,52
01.2.9	Izdelava občinskih simbolov	0,00	650.000,00	657.230,00
02.	Sredstva za delo zavodov	8.400.000,00	11.310.000,00	10.572.756,89
02.1.	Sredstva za delo Vzgojnovarstvenih zavodov	5.100.000,00	7.950.000,00	6.593.956,00
02.1.1.	Sredstva za plače in skupno porabo VVZ	5.000.000,00	7.000.000,00	5.743.956,00
02.1.2.	Sredstva za materialne stroške VVZ	100.000,00	100.000,00	0,00
02.1.3	Pokrivanje materialne izgube VVZ	0,00	850.000,00	850.000,00
02.2.	Sredstva za delo centra za social. delo	3.300.000,00	3.360.000,00	3.978.800,89
02.2.1.	Sredstva za plače CSD	150.000,00	160.000,00	153.771,00
02.2.3.	Javna dela-socialna pomoč družini	150.000,00	0,00	0,00
02.2.4.	Javna dela-komunala,pomoč ostarelim-plače	2.500.000,00	2.800.000,00	3.423.898,70
02.2.5.	Drugi materialni stroški-javna dela	500.000,00	400.000,00	401.131,19
	SKUPAJ I.	23.000.000,00	26.160.000,00	27.536.995,11

II. SOCIALNI TRANSFERJI, DOTACIJE, SUBVENCije

03.	Socialni transferji	3.010.000,00	2.590.000,00	2.205.894,50
03.1.	Oskrbni stroški v socialnih ustanovah	2.000.000,00	1.350.000,00	1.204.320,00
03.2.	Začasne in enkratne denarne pomoči social. ogroženim	150.000,00	150.000,00	0,00
03.3.	Srečanje upokojencev	100.000,00	150.000,00	163.572,50
03.4.	Pogrebni stroški socialno ogroženim	250.000,00	360.000,00	354.051,00
03.5.	Mrliški ogledi	60.000,00	40.000,00	26.450,00
03.6.	Zdravstveni prispevek za občane brez lastnih virov	450.000,00	500.000,00	437.960,00
03.7.	Prispevki za Könye Aleksandra	0,00	40.000,00	19.541,00
04.	Dotacije	4.300.000,00	4.000.000,00	4.034.473,00
04.1.	Dotacije društvom	300.000,00	200.000,00	264.473,00
04.2.	Sofinanciranje delovanja narodnosti	4.000.000,00	3.800.000,00	3.770.000,00
05.	Drugi skupni stroški na področju družbenih dejavnosti	1.650.000,00	2.380.000,00	2.101.433,38
05.1.	Kultura	650.000,00	650.000,00	374.020,00
05.1.1.	Sredstva za potrebe kulturnih programov društev	500.000,00	500.000,00	300.000,00
05.1.2.	Znanost	150.000,00	150.000,00	74.020,00
05.2.	Otroško varstvo-Poroke	50.000,00	50.000,00	93.389,61
05.3.	Obdaritev otrok, Dedek Mraz	100.000,00	100.000,00	106.639,17
05.4.	Vzgoja in izobraževanje	50.000,00	50.000,00	0,00
05.4.1.	Prevoz šolskih otrok	0,00	0,00	0,00
05.4.2.	Razširjena dejavnost OŠ-teden otrok	50.000,00	50.000,00	0,00
05.5.	Šport	800.000,00	1.000.000,00	952.941,71

05.5.1.	Skupni stroški na podroĉju športa	800.000,00	1.000.000,00	952.941,71
05.6.	Eurofon	0,00	480.000,00	477.372,89
05.7.	Financiranje del.Razv.Centra Sinergija	0,00	50.000,00	97.070,00
06.	Subvencije in intervencije v gospodarstvu	10.700.000,00	7.400.000,00	6.873.716,00
06.1.	Sredstva za pospeševanje proizvodnje hrane	2.500.000,00	1.000.000,00	513.392,00
06.2.	Sredstva za pospeševanje obrti in podjetništva	200.000,00	100.000,00	0,00
06.3.	Sredstva za odpravo posledice škode suše	8.000.000,00	6.300.000,00	6.360.324,00
	SKUPAJ II.	19.660.000,00	16.370.000,00	15.215.516,88

III. DRUGE JAVNE POTREBE IN REZERVE

07.	Sredstva za druge javne potrebe	2.800.000,00	3.000.000,00	3.688.706,50
07.1.	Sredstva za požarno varnost (GZ, PGD)	1.400.000,00	1.400.000,00	2.182.470,95
07.2.	Sredstva za potrebe obrambe, zaščite in reševanja	400.000,00	300.000,00	188.274,20
07.3.	Požarni sklad	150.000,00	150.000,00	150.000,00
07.4.	Sofinanciranje javne razsvetljave	50.000,00	50.000,00	50.000,00
07.5.	Urejanje kmetijskih zemljišč	100.000,00	100.000,00	60.396,10
07.6.	Vzdrževanje in čišĉenje pokopališč-urejanje	200.000,00	300.000,00	245.878,40
07.7.	Vzdrževanje vaških objektov	500.000,00	300.000,00	424.215,73
07.8.	Urejanje okolice,zelenic	0,00	400.000,00	387.471,12
08.	Sredstva rezerv	2.584.709,66	2.547.959,66	0,00
08.1.	Tekoĉa proraĉunska sredstva 2%	2.067.767,73	2.038.367,73	0,00
08.2.	Stalna proraĉunska rezerva 0,5%	516.941,93	509.591,93	0,00
	SKUPAJ III.	5.384.709,66	5.547.959,66	3.688.706,50
	SKUPAJ TEKOĀA PORABA	48.044.709,66	48.077.959,66	46.441.218,49

B. INVESTICIJSKA PORABA

IV. INVESTICIJSKO VZDRŽEVANJE

09.	Investicijsko vzdrževanje na podroĉju druŹb.dejavn.	450.000,00	850.000,00	931.340,07
09.1.	Amortizacija osnovne šole in vrtca	50.000,00	50.000,00	99.365,00
09.2.	Investicijsko vzdrževanje na podroĉju športa	400.000,00	800.000,00	831.975,07
10.	Investicijsko vzdržev.na podroĉ.gospod.infrastrukture	2.000.000,00	2.050.000,00	1.994.719,22
10.1.	Vzdrževanje lokalnih cest	1.500.000,00	1.500.000,00	1.462.629,22
10.2.	Vzdrževanje gozdnih cest	500.000,00	550.000,00	532.090,00
11.	Sredstva na podroĉju ekologije	350.000,00	350.000,00	346.997,04
12.	Vodooskrba- (Hodoš)	650.000,00	600.000,00	506.224,89
	SKUPAJ IV.	3.450.000,00	3.850.000,00	3.779.281,22

V. INVESTICIJSKI ODHODKI

13.	Investicije v gospodarski infrastrukturi	9.000.000,00	10.500.000,00	6.221.724,01
13.1.	Izgradnja in obnova cest	5.500.000,00	8.100.000,00	4.399.576,37
13.2.	Gradnje mrliških veŹic	2.200.000,00	2.000.000,00	1.353.197,34
13.3.	Izdelava avtobusnih postaj	500.000,00	0,00	0,00
13.4.	Izdelava letnega odra Krplivnik - muzej,izolacija	800.000,00	400.000,00	468.950,30
14.	Komasacije	12.840.000,00	12.840.000,00	2.832.418,54
15.	Investicije na podroĉju druŹbenih dejavnosti	6.600.000,00	8.600.000,00	10.515.497,45
15.1.	Investicije v VVZ	100.000,00	100.000,00	232.630,31
15.2.	Investicije - obnova kulturnih domov	6.500.000,00	8.500.000,00	10.282.867,14
16.	Investicije na podroĉju stanovanjske dejavnosti	100.000,00	100.000,00	106.795,00
16.1.	Plaĉilo kredita za stanovanje	0,00	0,00	0,00
16.2.	Stanovanjski sklad RS(20 %)	70.000,00	70.000,00	69.159,00
16.3.	Slovenski odškodninski sklad (10 %)	30.000,00	30.000,00	37.636,00
17.	Investicije za izgradnjo kanalizacije	18.578.677,25	15.652.004,25	13.019.065,00
18.	Investicije za izgradnjo ĀN	14.000.000,00	0,00	1.000.000,00
19.	Ostali investicijski odhodki - vodooskrba-(Krplivnik)	1.000.000,00	500.000,00	840.370,50
20.	Naĉrti in druga projek.dokumentacija	3.000.000,00	1.000.000,00	1.360.850,92
21.	Odkup gradbenih parcel - vodovod-(Krplivnik)	600.000,00	600.000,00	500.000,00
22.	CRPOV program	175.000,00	175.000,00	174.743,56
23.	Poveĉanje kap.deleŹev v javnih podjetjih	0,00	23.423,00	23.423,00
	SKUPAJ V.	65.893.677,25	49.990.427,25	36.594.887,98
	SKUPAJ INVESTICIJSKA PORABA	69.343.677,25	53.840.427,25	40.374.169,20
	TEKOĀA PORABA IN INVESTICIJSKA PORABA (A+B)	117.388.386,91	101.918.386,91	86.815.387,69

PRORAČUN OBČINE HODOŠ ZA LETO 2002

I. SPLOŠNI DEL PRORAČUNA

KONTO	OPIS	PREDLOG PRORAČUNA 2002
A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV		
	I. SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	116.880.549
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	17.480.549
70	DAVČNI PRIHODKI (700+703+704+706)	9.474.000
700	DAVKI NA DOHODEK IN DOBIČEK	4.434.000
7000	Dohodnina	4.434.000
700001	Dohodnina - letni poračun	125.000
700002	Akontacija dohodnine - od plač in drugih osebnih prejemkov iz delovnega razmerja	3.794.000
700003	Akontacija dohodnine - od pokojnin	49.000
700004	Akontacija dohodnine - od prejemkov, doseženih na podlagi pogodbe o delu	79.000
700005	Akontacija dohodnine - od drugih prejem., vključno z nagradami in podob. prejemki	9.000
700008	Akontacija dohodnine - od dohodka iz dejavnosti	159.000
700009	Akontacija dohodnine - od dohodka iz dejav. od vsakega posamez. prejemka	9.000
700010	Akontacija dohodnine - od dobička iz kapitala od nepremičnin	2.000
700011	Akontacija dohodnine - od dobič. iz kapit. od vredn. pap. in dr. deležev v kapitalu	5.000
700012	Akontacija dohodnine - od dohodkov, doseženih z udeležbo pri dobičku	51.000
700013	Akontacija dohodnine - od obresti na posojila, dana fizičnim in pravnim osebam	2.000
700014	Akontacija dohodnine - od dohodkov iz premož., dosež. z oddajanjem zemljišč, stanovanjskih ali poslovnih prostorov, garaž in prostorov za počitek in rekreacijo	39.000
700015	Akontacija dohodnine - od dohodkov iz premoženjskih pravic - iz avtorskih pravic	83.000
700016	Akontacija dohodnine - od dohodkov iz premoženjskih pravic - od izumov, znakov razlikovanja in tehničnih izboljšav	2.000
700017	Zamudne obresti od dohodnine	26.000
703	DAVKI NA PREMOŽENJE	3.474.000
7030	Davki na nepremičnine	2.500.000
703003	Nadomestilo za uporabo stavbnega zemljišča - od pravnih oseb	1.250.000
703004	Nadomestilo za uporabo stavbnega zemljišča - od fizičnih oseb	1.250.000
7032	Davki na dediščine in darila	22.000
703200	Davek na dediščine in darila	22.000
703201	Zamudne obresti od davka na dediščine in darila	
7033	Davki na promet nepremičnin in na finančno premoženje	952.000
703300	Davek na promet nepremičnin - od pravnih oseb	190.000
703301	Davek na promet nepremičnin - od fizičnih oseb	408.000
703302	Davek na promet nepremičnin - od pravnih in fizičnih oseb, ki nimajo sedeža oz. stalnega prebivališča v RS	340.000
703303	Zamudne obresti od davka na promet nepremičnin	14.000
704	DOMAČI DAVKI NA BLAGO IN STORITVE	1.566.000
7044	Davki na posebne storitve	38.000
704403	Davek na dobitke od iger na srečo	38.000
7047	Drugi davki na uporabo blaga ali storitev	1.528.000
704700	Taksa za obremenjevanje vode	1.000.000
704708	Pristojbina za vzdrževanje gozdnih cest	358.000
704713	Požarna taksa	170.000
71	NEDAVČNI PRIHODKI (710+711+712+713+714)	8.006.549
710	UDELEŽBA NA DOBIČKU IN DOHODKI OD PREMOŽENJA	500.000
7102	Prihodki od obresti	500.000
711	TAKSE IN PRISTOJBINE	307.000
7111	Upravne takse in pristojbine	307.000
711100	Upravne takse (tar. št. 1-10 in tar. št. 97-98 iz ZUT ter takse, plačane v kolkih)	307.000
714	DRUGI NEDAVČNI PRIHODKI	7.199.549
7141	Drugi nedavčni prihodka	7.199.549
714100	Drugi nedavčni prihodka	2.000.000
714108	Sredstva za investicije, pridobljena z občinskimi samopriskpevki	300.000
714199	Drugi izredni nedavčni prihodka	4.899.549
72	KAPITALSKI PRIHODKI (720+721+722)	400.000
720	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	400.000
7200	Prihodki od prodaje zgradb in prostorov	400.000
73	PREJETE DONACIJE (730+731)	12.300.000
730	PREJETE DONACIJE IZ DOMAČIH VIROV	12.300.000
7300	Prejete donacije iz domačih virov za tekočo porabo	300.000
730000	Prejete donacije in darila od domačih prav. oseb za tekočo porabo	300.000
7301	Prejete donacije iz domačih virov za investicije	12.000.000
730101	Prejete donacije in darila od domačih fizičnih oseb za investicije	12.000.000

74	TRANSFERNI PRIHODKI (740)	86.700.000
740	TRANSFERNI PRIHODKI IZ DRUGIH JAVNOFINANČNIH INSTITUCIJ	86.700.000
7400	Prejeta sredstva iz državnega proračuna	73.000.000
740000	Prejeta sredstva iz naslova tekočih obveznosti državn. proračuna	32.500.000
740001	Prejeta sredstva iz državnega proračuna za investicije	14.500.000
740004	Druga prejeta sredstva iz državnega proračuna za tekočo porabo	26.000.000
7403	Prejeta sredstva iz drugih javnih skladov	13.700.000
740300	Prejeta sredstva iz drugih javnih skladov za tekočo porabo	3.200.000
740301	Prejeta sredstva iz drugih javnih skladov za investicije	10.500.000

	II. SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	116.880.549
40	TEKOČI ODHODKI (400+401+402+403+409)	22.722.014
400	PLAČE IN DRUGI IZDATKI ZAPOSLENIM	8.853.220
4000	Plače in dodatki	6.600.000
4001	Regres za letni dopust	503.220
4002	Povračila in nadomestila	750.000
4003	Sredstva za delovno uspešnost	1.000.000
401	PRISPEVKI DELODAJALCEV ZA SOCIALNO VARNOST	1.096.780
4010	Prispevek za pokojninsko in invalidsko zavarovanje	621.780
4011	Prispevek za zdravstveno zavarovanje	460.000
4012	Prispevek za zaposlovanje	5.000
4013	Prispevek za porodniško varstvo	10.000
402	IZDATKI ZA BLAGO IN STORITVE	9.850.000
4020	Pisarniški in splošni material in storitve	3.100.000
4021	Posebni material in storitve	1.150.000
4022	Energija, voda, komunalne storitve in komunikacije	1.260.000
4023	Prevozni stroški in storitve	750.000
4024	Izdatki za službena potovanja	550.000
4025	Tekoče vzdrževanje	1.100.000
4028	Davek na izplačane plače	300.000
4029	Drugi operativni odhodki	1.640.000
409	REZERVE	2.922.014
4091	Proračunska rezerva	2.922.014
41	TEKOČI TRANSFERI (410+411+412+413+414)	19.890.000
410	SUBVENCIJE	200.000
4102	Subvencije privatnim podjetjem in zasebnikom	200.000
411	TRANSFERI POSAMEZNIKOM IN GOSPODINJSTVOM	6.060.000
4110	Transferi nezaposlenim	3.450.000
4111	Družinski prejemki in starševska nadomestila	100.000
4112	Transferi za zagotavljanje socialne varnosti	710.000
4119	Drugi transferi posameznikom	1.800.000
411909	Regresiranje oskrbe v domovih	1.400.000
411999	Drugi transferi posameznikom in gospodinjstvom	400.000
412	TRANSFERI NEPROFITNIM ORGANIZACIJAM IN USTANOVAM	4.770.000
4120	Tekoči transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	4.770.000
413	DRUGI TEKOČI DOMAČI TRANSFERI	8.860.000
4130	Tekoči transferi drugim lokalnim skupnostim ali ožjim delom lokalnih skupnosti	1.250.000
413003	Sredstva, prenesena drugim lokalnim skupnostim	300.000
413004	Sredstva, prenesena ožjim delom lokalnih skupnosti	950.000
4132	Tekoči transferi v druge javne sklade in agencije	110.000
4133	Tekoči transferi v javne zavode in dr. izvajalce javnih služb	7.500.000
413300	Tekoči transferi v javne zavode in druge izvajalce javnih služb - sredstva za plače in druge izdatke zaposlenim	7.500.000
42	INVESTICIJSKI ODHODKI (420)	69.768.535
420	NAKUP IN GRADNJA OSNOVNIH SREDSTEV	69.768.535
4202	Nakup opreme	1.000.000
4203	Nakup drugih osnovnih sredstev	1.000.000
4204	Novogradnje, rekonstrukcije in adaptacije	52.268.535
4205	Investicijsko vzdrževanje in obnove	14.000.000
4208	Študije o izvedljivosti projektov, projektna dokumentacija, nadzor in investicijski inženiring	1.500.000
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI (430)	4.500.000
430	INVESTICIJSKI TRANSFERI	4.500.000
4302	Investicijski transferi neprofitnim organizacijam	4.500.000

»SINERGIJSKI KOTIČEK«

SPOŠTOVANE OBČANKE, SPOŠTOVANI OBČANI!

Z namenom, da bi naše storitve čim bolj približali občanom občin, ki so soustanoviteljice Razvojne agencije Sinergija, uvajamo v vašem občinskem glasilu tako imenovan 'SINERGIJSKI KOTIČEK', v katerem vas bomo tekoče obveščali o naših storitvah. Predstavljali vam bomo projekte, ki jih izvajamo, vas vabili k sodelovanju in vključenju v naše aktivnosti, posredovali koristne informacije, ...

Tako želimo čim boljše izpolnjevati naše poslanstvo, ki je pospeševanje razvoja podjetništva ter vzpodbujanje in koordinacija gospodarskega in duhovnega razvoja prebivalstva na območju občin ustanoviteljic. S tem želimo v našem okolju /razvojnem partnerstvu/ in širše ostati koristni in potrebni podjetnikom ter tistim, ki to želijo postati.

Tokrat vas opozarjamo na začetek uvajanja vavčerskega sistema – subvencij za svetovanje poslujočim podjetjem in podjetnikom ter potencialnim oziroma bodočim podjetnikom.

Vabimo vas, da se odzivite na naša povabila in obvestila, kakor tudi da se poslužujete naših storitev.

Stanislav Sraka, univ.dipl.org., direktor

NOVO ZA DELUJOČA PODJETJA, BODOČE PODJETNIKE, KMETE, NEZAPOSLENE, ... !!!

SUBVENCIONIRANJE SPLOŠNEGA IN SPECIALISTIČNEGA SVETOVANJA PODJETNIKOM, KMETOVALCEM, NEZAPOSLENIM, ...

V OKVIRU IZVAJANJA VAVČERSKEGA SISTEMA SVETOVANJA

V okviru tako imenovanega vavčerskega sistema svetovanja, kateri se je začel izvajati na celotnem območju Republike Slovenije je mogoče pridobiti subvencionirano svetovalno, usmerjevalno in informativno pomoč pri uresničevanju poslovnih zamisli, projektov, načrtovanju rasti in reševanju poslovnih kriz za določene ciljne skupine.

Ciljne skupine

Vavčerski sistem vključuje naslednje ciljne skupine:

- **potencialni podjetniki** - brezposelne osebe, še zaposleni s poslovno idejo, osebe, ki niso zaposlene in niso prijavljeni na Zavodu za zaposlovanje (diplomanti, gospodinje, upokojenci);
- **delujoča podjetja** - podjetja z razvojnim projektom, podjetja v rasti in podjetja v poslovnih težavah;
- **kmetje** in prebivalstvo na podeželju – kmetje (kmečko zavarovani), člani kmečkih gospodinjstev /podzaposleni na kmetijah (ki niso kmečko zavarovani).

Višina subvencij pri svetovanju

- **potencialni podjetniki in kmetje** - brezposelne osebe, še zaposlene osebe, osebe, ki niso zaposlene, kmetje - **100% subvencija** priznane cene svetovalne ure in določenega obsega svetovalnih ur;
- **delujoča podjetja** - **50% subvencija** priznane cene svetovalne ure in določenega obsega svetovalnih ur, 50% pa prispevajo podjetja sama.

Svetovanje lahko izvajajo samo podjetniški svetovalci s pridobljeno licenco, ki so svojo usposobljenost verificirano dokazali in so vpisani v katalog podjetniških svetovalcev s strani Pospeševalnega centra za malo gospodarstvo.

Kako se vključiti v sistem oziroma kako koristiti subvencije

Za posamezna območja so izbrani **izvajalci vavčerskega sistema**, kjer zainteresirani uporabniki dobijo vse potrebne informacije o delovanju vavčerskega sistema svetovanja in se vanj ob izpolnjevanju določenih pogojev lahko vključijo in preko vavčerjev koristijo svetovalne storitve sistema po subvencioniranih cenah. Na podlagi ugotovitev iz uvodnega informativnega razgovora vam bodo ob izpolnjevanju pogojev za vključitev izdali napotnico za z vaše strani izbranega svetovalca, s katerim bosta poiskala za vas najboljšo in najugodnejšo rešitev za vašo poslovno idejo, projekt ali za rešitev vaših težav oziroma vas pripeljala do zelenega cilja.

Razvojna agencija Sinergija je izbrani izvajalec vavčerskega sistema svetovanja – **izdajanja napotnic za subvencionirano svetovanje potencialnim podjetnikom in delujočim podjetjem – za območje občin Beltinci, Moravske Toplice, Puconci, Gornji Petrovci, Šalovci, Hodoš, Grad, Kuzma, Rogašovci in Cankova.**

Zainteresirani delujoči podjetniki in potencialni podjetniki iz navedenih občin nas za podrobnejše informacije o možnostih koriščenja predstavljenih ugodnosti pokličite na spodnji naslov ali nas obiščite osebno.

Kontaktne osebe za vavčerje: **Renata Kočar** in **Stanislav Sraka**, telefon (02) 538-13-50. Vljudno vabljeni k sodelovanju!



VSAK DELOVNI DAN
MED 7:30 IN 15:30 URO,
SREDA DO 16:30,
PETEK DO 14:30

RAZVOJNA AGENCIJA SINERGIJA DEVELOPMENT AGENCY

Pospeševanje razvoja podjetništva ter gospodarskega in duhovnega razvoja podeželja
OBČINE: BELTINCI, MORAVSKE TOPLICE, PUCONCI, GORNJI PETROVCI, ŠALOVCI, HODOŠ, GRAD, KUZMA, ROGAŠOVCI, CANKOVA

Kranjčeva 3, 9226 Moravske Toplice, ☎ (02) 538 13 50, ☒ (02) 538 13 55, E-MAIL: sinergija@moj.net

Imate poslovno idejo? Imate razvojni projekt?

Je vaše poslovanje pričelo rasti? Morda je vaše poslovanje zašlo v težave?

In ne veste, kako naprej? → Dobrodošli pri nas!

* Za komitente iz občin ustanoviteljic so naši nasveti brezplačni, prav tako večina storitev.

A magyar nemzeti ünnep tiszteletére

Március 8-án este került megrendezésre Hodos község központi rendezvénye, amellyel az 1848-as március eseményeinek és vívmányainak adóztak községünk polgárai és a vendégek. Az ünnepség a hodosi egyházközség imaházában került megszervezésre. Jelenlétével megtiszteltek bennünket Magyarország szlovéniai nagykövete Bagi Gábor úr, Pozsonc Mária nemzetiségi képviselő, a szomszédos magyarországi önkormányzatok polgármesterei, a községi tanács tagjai a polgármesterrel az élen, a községi MNÖK tanácsának tagjai, a két goricskói MNÖK elnöke és még sokan mások.

A műsor mindkét himnusz eléneklésével vette kezdetét. A jelenlevők köszöntése után Gál Ottó, Hodos község MNÖK elnöke mondott ünnepi beszédet, amelyben kitért arra is, hogy örömről az idei évben is van nívódíjasunk Toti Rozália óvónő, könyvtáros és művelődési egyesületünk oszlopos tagja személyében. A műsor további részében az egybegyűltek meghallgathattak egy részt a vasvármegyei, majd 100 éves krónikából, amely Hodosról, Kapornakról és Bükkaljáról szólt. Az ünnepély folytatásában a hodosi „Őrség” művelődési egyesület népdalköre szerepelt közösen a Magyarszombatfai citerazenekarral, majd a Citerazenekar önálló fellépése következett. A kultúrműsor végén a nagykanizsai Igricek zenei együttes 20. századi magyar költők megzenésített verseiből adott elő egy csokorral. A rendezvény meglepetéssel zárult. Fáklyás felvonulással az ünneplők a kopjafához vonultak, ahol először Kossuth Lajos azt üzenete című népdalt éneketék el közösen, majd megkoszorúzták a kopjafát.

*Hodos község MNÖK referense
Román Ilona*

Beszámoló az „Őrség” ME 2001-es munkájáról.

Művelődési egyesületünk február 16-án tartotta meg évi közgyűlését, amelyen nagy örömről megtelt az ülésterem, főleg fiatalokkal. A köszöntő után a részvevők meghallgatták az elnöki-, pénztári-, felügyelő bizottsági-, könyvtárosi- és az idegenforgalmi munkáról szóló beszámolókat. Az előbbiekből kiderült, hogy egyesületünk népdalkörének az elmúlt évben 13 próbája és 16 fellépése volt. A fellépések sorozata januárban kezdődött Dobronakon a CD bemutatójával, majd folytatódott márciusban Hodoson. Májusban három nagy fellépés is várt a tagokra: a vasút megnyitóján és az EUROFON átvételén Hodoson és Pulában. Júniusban a Kapornaki találkozók keretében szerepeltünk Kapornakon, júliusban pedig a községi rendezvényen a kopjafa felállítása alkalmából került bemutatásra a rönkhúzás. Úgyanezt júliusban még Zsitkócban is bemutattuk a falunapon. Augusztusban szerepeltünk Órimagyarósdon a falunapon és Hodoson az Őrségi találkozón. Fellépéssorozatunkat októberben Pécssett zártuk a Határon túli magyarok X. Fesztiválján, ahol két emlékeztető napot töltöttünk. A fellépések mellett még megszerveztük a májusfaállítást és részt vettünk egy kétnapos népzenei táborban Velemen, a Magyarszombatfai citerazenekar jóvoltából. A lányok részére varrattunk új ruhákat is, amelyek varratásához Hodos község MNÖK 100.000,00 tollárral járult hozzá. A 2001-es év első felében szekrényeket is vásároltunk az egyesület részére. A beszámolókból

kiderült az is, hogy könyvtárunknak vannak látogatói, főleg az ifjabb korosztály soraiból. Megtudhattuk azt is, hogyan folyt a környezetrendezési akció és kik voltak azok a családok, akik a községi ünnep alkalmából elismerésben részesültek házuk vagy virágaik rendezettségéért. A vitában felszólalók elismerésüket fejezték ki az egyesület munkája kapcsán.

A továbbiakban a munkaprogram került megvitatásra. A munkaprogramba bekerült a márciusi ünnepély, a Vass Lajos népzenei találkozó Dobronakon, a májusfaállítást és kitáncolás, a Kapornaki találkozó, községi ünnep, zsitkói falunap, Őrségi találkozó, szlovákiai vendégszereplés, kirándulás, idősebb polgárok napja és a községi karácsonyfa felállítása könyvvásárral is. Ezen kívül még kerülhet sor olyan szereplésekre is, amelyekre évközben hívnak meg bennünket.

A közgyűlés befejezése előtt pedig elismeréseket kaptak az egyesület azon tagjai, akik odaadó munkájukkal már több éven át segítik a zökkenőmentes munkát. Így elismerésben részesültek Sukics Kazimir és Magyarszombatfai citerazenekar tagjai.

A közgyűlés befejezte után pedig egy kis harapni való mellett elbeszélgettünk a késő esti órákig.

*Az egyesület elnöke:
Román Ilona*

Orbán Viktor miniszterelnök felavatta az Őrségi Nemzeti Parkot Őriszentpéteren pénteken.

A XXI. században a lelki, a szellemi és a természeti minőség szabja majd meg egy-egy ország értékét és gazdagságát - hangoztatta Orbán Viktor. Hozzátette: az a tény, hogy Magyarországon nő a nemzeti parkok száma, illetve az a körülmény, hogy az ország képes természeti értékeit megőrizni, nem egyszerűen természetvédelmi kérdés, ezek a döntések, ezek az alkotások a jövő Magyarországnak gazdasági erejét alapozzák meg.

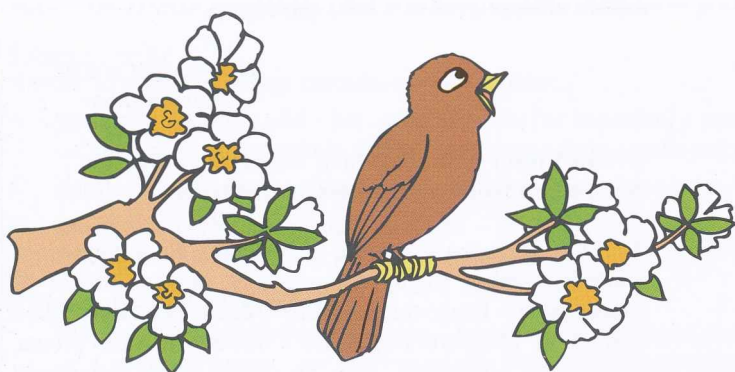
Ma már nem a XX. században gazdagságot adó forrásokra kell építenünk a jövőnköt, nem arra van szükség, hogy füstölő kéményű gyárakat építsünk, hanem arra, hogy minőségi szolgáltatásokat, például a minőségi turizmus lehetőségét nyújtsuk Magyarország polgárainak, és reményeink szerint rövidesen egész Európa polgárainak is - jelentette ki a kormányfő.

Orbán Viktor hangsúlyozta: a nemzeti parki cím nem maradhat pusztán deklaráció, azon lehetőségek egyikét kell jelentenie, amelyek a helyi lakosság jobb életkörülményeihez vezethetnek.

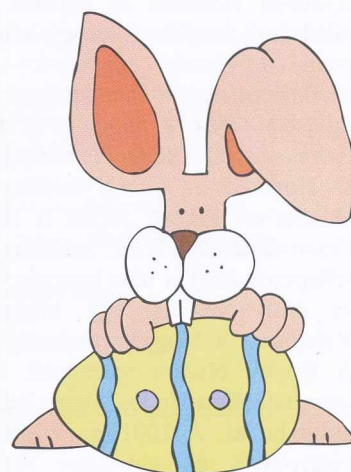
Az Őrségben ma még kevés a munkalehetőség, sokan vannak az itteni falvakban, akik nem érzik biztonságban a jövőjüket - mondta.

A nemzeti park Orbán Viktor szerint a mindenkori kormányok számára kötelezettségeket jelent a terület különleges fejlesztésére, például arra, hogy az országos mértékét meghaladóan támogassák az állattenyésztést, a legeltetést, az ősi kézműves mesterségek megőrzését. A környezetvédelem egész Európában agrárkörnyezetvédelmi kérdés is, ennek megfelelően a magyar kormányzat 2001-ben 2,5 milliárd forintot fordított erre a területre, elsősorban a nemzeti parkokon keresztül - mondta a kormányfő.

Orbán Viktor szerint az őrségiek joggal reménykedhetnek abban, hogy már az idén elérhetővé válnak számukra a fejlesztési források. Miután reményeink szerint 2004-ben



*Proslava ob madžarskem
narodnem prazniku
Ünnepély a Nemzeti ünnep tiszteletére*





*Občni zbor KD "Őrség"
Hodoš
A hodosi "Őrség" ME
évi közgyűlése*



belépünk az Európai Unióba, egyre több agrárkörnyezetvédelmi támogatáshoz juthatunk, ez pedig az Őrség fejlődéséhez is nagymértékben fog hozzájárulni - hangoztatta a miniszterelnök.

Hozzáfüzte: az Őrségi Nemzeti Park egy különleges lehetőséget is kínál, hiszen a szomszédos Szlovéniában az Őrséghez hasonlóan érintetlen a természeti környezet, ezért ha Szlovénia is csatlakozik az Európai Unióhoz, egy, a határokon átvéelő természetvédelmi terület jöhet létre, amely kiváló turisztikai lehetőségeket kínálhat az EU polgárai számára.

A nemzeti park felavatása alkalmából rendezett ünnepségen Orbán Viktor állította fel a nemzeti park első tábláját.

Az Őrségi Nemzeti Park több mint 40 ezer hektáron terül el, és 44 őrségi, illetve vend-vidéki települést érint.

Soós Kálmán

Nacionalni park ŐRSÉG

Premier Viktor Orbán je v Őriszentpéturu v petek 8. marca odprl nacionalni park Őrség, ki leži na površini več kot 40 tisoč hektarji, zavzema pa tudi 44 naselij. Na slovesnosti se je zvrstilo več govornikov, ki so drug za drugim poudarjali pomen narodnih parkov na Madžarskem. Ministrski predsednik ocenjuje, da je Madžarska sposobna ohraniti svoja naravna bogastva, da bodo nacionalni parki ena najpomembnejših sestavin madžarskega gospodarstva v 21. stoletju, še posebej v Őrségu pa bo tudi trden dejavnik sodelovanja s Slovenijo. Med govorniki je bil poslanec Zsolt Németh, ki je pomen nacionalnega parka ob meji primerjal s pomenom nove železniške povezave med Madžarsko in Slovenijo.

Ludvik Orban

Spet uspešna krvodajalska akcija iz občine Hodoš

V občini imamo 36 registriranih krvodajalcev, ki redno ali občasno darujejo kri na naših akcijah, ki jih organiziramo skupaj z območnim združenjem Rdečega Križa na transfuzijski postaji v Murski Soboti. 14. marca je dalo kri 17 krvodajalcev. Ocenjujemo, da krvodajalci niso deležni zadostne pozornosti v naši družbi, zato po naših močeh po vsakokratni akciji organiziramo skromne pogostitve. Letošnje srečanje je bilo še posebej bogato, saj smo ob tej priložnosti podelili priznanja in plakete. Na tej podelitvi se je zbralo blizu 30 oseb, ki so bili ali so še vedno aktivni krvodajalci. Po uvodnih pozdravih Erike Könye, predsednice krajevnega odbora Rdečega Križa Hodoš, so še spregovorili župan občine Hodoš Ludvik Orban, predsednica območnega združenja Branislava Belovič ter sekretarka Angela Sobočan. Poudarili so pomen prostovoljnega krvodajalstva in odločnost krvodajalcev, ki pomagajo sočloveku z delom samega sebe, kar je največje človekoljubno dejanje.

Tako je prejelo osem krvodajalcev priznanje za petkratno, dva za desetkratno, osem za petnajstkratno, štirje za dvajsetkratno darovano kri. Šest krvodajalcev je prejelo priznanje in plaketo za petindvajsetkrat, dva pa za tridesetkrat darovano kri.

Hilda Kalamar je prejela priznanje in plaketo za petintridesetkratno, Ladislav Abraham pa priznanje in plaketo za devetdesetkratno darovano kri. Pripomniti je treba, da je Ladislav Abraham 14. marca že 98-tič daroval krvi.

Kot dolgoletni predsednik je prejel posebno priznanje Štefan Benčec ter sedanja predsednica Erika Könye. Sobočanova je ob koncu čestitala prejemnikom priznanj in plaket, zahvalila pa se je pokrovitelju in posameznikom, ki so s svojim delom pripomogli k izvedbi srečanja ter zaželela še nadaljnjo uspešno krvodajalsko akcijo.

Predsednica KO RK
Erika Könye

NOVO VODSTVO, NOVI NAČRTI !

Vsako leto opravimo občni zbor nogometnega kluba Hodoš, na katerem podamo delavna in finančna poročila, sprejemamo pa tudi program za tekoče leto. Na zboru je bilo presenetljivo dosti članov, pa tudi predstavnikov lokalne skupnosti ter prvič tudi članice; občni zbor je vodil g. Ede Kerčmar. Ker je bil volilni občni zbor, smo ga kljub manjšim težavam izvedli in izvolili novo vodstvo.

Za predsednika smo izvolili g. Aleksandra Abrahama, saj je svoje dveletno delo opravljal zelo dobro, za tajnika g. Dušana Bočkoreca, blagajnik je g. Boris Abraham, za ostale člane upravnega odbora pa smo izvolili g. Rudolfa Bunderla, g. Gezo Tamaška, g. Ludvika Novaka, g. Ernesta Tamaška, ga. Suzano Dajč in g. Franca Abrahama, ki je obenem tudi podpredsednik kluba.

V nadzornem odboru so naslednji člani: g. Bojan Bočkorec, ga. Ida Kerčmar in g. Geza Könye, disciplinsko komisijo pa sestavljajo g. Robert Kerčmar, ga. Anica Šeruga in g. Geza Toth.

Na prvem Upravnem odboru smo se dogovorili, da bomo obnovili članstvo in v kratkem imeli članske izkaznice; vsak se bo lahko včlanil prostovoljno. Pred kratkim smo ustanovili tudi žensko nogometno ekipo: sekcijo, ki je za pohvalo, saj so članice zelo aktivne in spretno. Želimo si, da se organizira mladinska nogometna ekipa zaradi pomladka v članski ekipi, vendar je problem v samem številu mladih in angažiranosti le-teh za nogomet.

Na žalost so bile izvršene tudi nekatere spremembe znotraj članske ekipe. Vemo, da nas je zapustil dober igralec Andrej Toth, ki ga seveda pogrešamo, v zameno je bil kupljen Elek Gjergjek, od katerega pa pričakujemo dobre rezultate. Dobili smo tudi nekatere druge igralce in upamo, da bo klub na lestvici v letošnjem bolj napredoval. Imeli bi seveda boljše rezultate, če večina igralcev ne bi nastopala na sobotnih tekmah za mali nogomet.

V letošnjem letu predvidevamo nadaljevati investicijo ureditve zgornjega dela slačilnice (mansarde) ter razširitev sanitarij. Organizirali bomo prijateljska srečanja v nogometu, ki pa so že tradicionalna za naš klub, to pa so: Gleisdorf, Bajánsenye, Szentgyörgyvölgy, zdomci ter veterani. Vsako izmed omenjenih srečanj pa ima svoje značilnosti in pomembnosti, mi pa se prav po vsakem počutimo sproščeno ter prijetno.

Da bi se še naprej dobro počutili, tako člani nogometnega kluba kot ostali občani, pa upajmo, da bodo z dobrimi rezultati poskrbeli naši igralci.

Suzana Dajč

FELHÍVÁS

Felhívunk minden sport és focikedvelőt a községből és máshonnan is, akik tagjai akarnak lenni, vagy pedig meg akarják hosszabítani tagságukat a hodosi Labdarugó klubban, hogy ezt elvégezheték

*hétfőtől péntekig 7⁰⁰ és 15⁰⁰ óra között
Hodos község helyiségeiben és a
hazai bajnoki mecsek alatt
a hodosi labdarugó pályán*

A tagsági díj a 2002-es évre 1.000,00 SIT.

OBVESTILO

Pozivamo vse ljubitelje športa in nogometa iz cele občine kot tudi od drugod, ki bi se želeli včlaniti oziroma podaljšati članstvo v NK Hodoš, da to lahko storijo

*od ponedeljka do petka med 7⁰⁰ in 15⁰⁰ uro
v prostorih Občine Hodoš ter v času
domaćih prvenstvenih tekem
na nogometnem igrišču NK Hodoš*

Članarina za leto 2002 znaša 1.000,00 SIT.

*predsednik NK - a LK elnöke:
Aleksander Abraham l.r.*

RAZPORED TEKMOVANJA 2. MNL MURSKA SOBOTA, SEZONA 2001/2002 - POMLAD

10. Krog - 24.03.2002	nedelja	Hodoš : Rotunda,	ob 15.00
11. Krog - 31.03.2002	nedelja	Šalovci : Hodoš,	ob 15.00
12. Krog - 07.04.2002	nedelja	Hodoš : Pušča,	ob 16.00
13. Krog - 13.04.2002	sobota	Segrap Ljutomer : Hodoš,	ob 16.00
14. Krog - 21.04.2002	nedelja	Hodoš : Radgona,	ob 16.00
15. Krog - 28.04.2002	nedelja	Bogojina : Hodoš,	ob 16.30
16. Krog - 05.05.2002	nedelja	Hodoš : Lipa,	ob 16.30
17. Krog -		Hodoš - prosti	
18. Krog - 18.05.2002	sobota	Dokležovje : Hodoš,	ob 17.00



KOLEDAR PRIREDITEV V OBČINI HODOŠ ZA LETO 2002

Z.št.	Naziv prireditve	Datum	Kraj prireditve	Vrsta prireditve	Organizator	Naslov
1.	Postavljanje mlaja	30.04.2002	Hodoš-občina	dediščina tradic.	KTD	Roman Helena
2.	Pregled društev PGD	12.05.2002	Hodoš-nogom.igrišče	tekmovalna	GZ Hodoš	Orban Ludvik
3.	Konfirmacija	19.05.2002	Evang.cerkev Hodoš	verska	Cerk.obč. Hodoš	mag.Kerčmar
4.	Podiranje mlaja	31.05.2002	Hodoš-občina	dediščina tradic.	KTD	Roman Helena
5.	Otvor. prireditev Őrség	28.06.2002	Krplivnik-muzej		KTD-MNSS	Roman, Gal
6.	Prezem gasil. vozila in MB Krplivnik	junij	Krplivnik	gasilska parada	PGD Krplivnik	Bočkorec Bojan
7.	Prezem gasil. vozila Hodoš		Hodoš	gasilska parada	PGD Hodoš	Jonaš Ludvik
8.	Pohod Őrség - Goričko	29.06.2002	Krplivnik	rekreacija	MNSS-KTD	Gal, Roman
9.	Občinski praznik, svečana seja, kulturne, športne in gasilske prireditve	od 19.07. do 21.07.2002	Hodoš, Krplivnik	kulturne, športne, gasil.-športne	KTD, Občina, NK, GZ	Orban, Roman, Jonaš, Abraham A.
10.	Nog. tekma z zdomci	03.08.2002	Nog.igrišče-Hodoš	športne	NK-Hodoš	Abraham A.
11.	Srečanje družin	avgust	Vojašnica-Hodoš	društvena	KTD	Roman Helena
12.	Blagoslovitev cerkve	16.06.2002	Evang.cerkev Hodoš	verska	Cerk.obč.Hodoš	mag. Kerčmar
13.	Praznični december	December	Hodoš	kulturna	KTD	Roman Helena
14.	Srečanje upokojencev	December	Hodoš	društvena	Občina - KTD	Orban, Roman

Na podlagi 10. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98 in 74/98) in na podlagi 5. člena Statuta Občine Hodoš (Uradni list RS, št. 47/99) je Občinski svet na 21. redni seji, dne 21.06.2001 sprejel

ODLOK o priznanjih Občine Hodoš

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Ta odlok določa vrsto priznanj Občine Hodoš, pogoje, postopek in način podeljevanja priznanj ter način vodenja evidence.

2. člen

Občina Hodoš podeljuje priznanja zaslužnim občanom, drugim posameznikom, podjetjem, zavodom, društvom, skupinam, združenjem in drugim pravnim osebam za dosežke na področju gospodarstva, šolstva, kulture, znanosti, športa, ekologije, zaščite in reševanja na področju Občine Hodoš, ne glede na njihovo provenienco (domicil). Razlog podelitve velja za zasluge na področjih človekove ustvarjalnosti, ki prispevajo k boljšemu in popolnejšemu življenju občanov in ki imajo pomen za razvoj in ugled Občine Hodoš.

3. člen

Kadar so zasluge tako izjemne, da je bilo za njih žrtvovano življenje, je priznanje lahko podeljeno tudi posmrtno.

4. člen

Priznanja Občine Hodoš so:

- "ČASTNI OBČAN" Občine Hodoš
- "ZLATA PLAKETA" Občine Hodoš
- "LISTINA OBČINE HODOŠ" in
- "ŽUPANSKO PRIZNANJE" Občine Hodoš

II. NAZIV ČASTNI OBČAN

5. člen

Imenovanje "ČASTNI OBČAN" je (hierarhično) najvišje priznanje Občine Hodoš. Značaj tega enkratnega priznanja je spoštljivo pozorno vrednotenje dela vsakogar, ki je svoje življenjsko delovanje posvetil delu za napredek in koristi občine Hodoš.

Komurkoli, ki ima zasluge za razvoj in ugled Občine Hodoš, navedene v 2. členu tega Odloka, lahko Občinski svet podeli častni naziv "ČASTNI OBČAN" Občine Hodoš.

Letno naj bi se izvedlo le eno imenovanje za častnega občana.

Imenovanje "ČASTNI OBČAN" se formalno izvede na občinskem letnem praznovanju, dejansko imenovanje pa predstavlja uokvirjena umetniško izdelana listina v velikosti F = (najmanj) A3, ki vsebuje besedilo sklepa iz odločbe o imenovanju "ČASTNI OBČAN" Občine Hodoš. Listino krasí simbol (grb) Občine Hodoš, potrjuje pa štempelj (na mesto njega lahko pečat) Občine Hodoš, podpisana pa po županu, v slučaju njegove odsotnosti pa po podžupanu (oz. namestniku župana) občine.

III. ZLATA PLAKETA OBČINE HODOŠ

6. člen

"ZLATA PLAKETA" Občine Hodoš ima značaj priznanja posameznikom ali pa skupinam za njihove enkratne dosežke izjemnega pomena za občino v smislih, navedenih v prvem odstavku 2. člena. To priznanje lahko prejme vsakdo, ki izpolnjuje zgoraj navedene pogoje in je lahko večkratno. O dobitnikih priznanja odloča posebna komisija

ali pa Občinski svet, podeljuje pa ga župan na letnih slavnih, če ni odločeno drugače. Letno naj bi se podelilo po eno "zlato plaketo" Občine Hodoš.

"Zlata plaketa" je v osnovi kovinska plošča dimenzije 25 cm x 25 cm, z umetniško kakovostno gravuro teksta, z barvnim okrasjem in občinskim grbom, pozlačena in vložena v temu priznanju ustrezno in primerno šatuljo.

IV. LISTINA OBČINE HODOŠ

7. člen

Značaj priznanja v obliki "LISTINE OBČINE HODOŠ" ima značaj pohvale za dosežke v preteklosti in vzpodbude za nadaljno delo tistih posameznikov ali skupin ljudi, ki so bili uspešni v smislih navedenih v prvem odstavku 2. člena tega Odloka, za časovno obdobje zadnjega leta. Ta priznanja so lahko večkratna.

Listina Občine Hodoš vsebuje utemeljitev sklepa, s katerim je priznanje podeljeno, v okrasju pa je občinski grb. Listino potrjuje županov (podžupanov) podpis s štempiljko ali pečatom, izdelane pa so umetniško na F = A3 in so namenu primerno uokvirjene.

Število prejemnikov naj bi bilo omejeno na tri, podeljujejo pa se vsakoletno na občinskem prazniku.

V. ŽUPANSKO PRIZNANJE

8. člen

"ŽUPANSKO PRIZNANJE" v Občini Hodoš ima pomen osebnega županovega priznanja in pohvale po njegovi lastni presoji. Podeljuje pa župan posameznikom, lahko pa tudi skupinam bodisi občanom bodisi zunanjim sodelavcem za zasluge na področjih iz 2. člena tega Odloka za časovno obdobje zadnjega leta. Županska priznanja so lahko večkratna.

Predmetno so županska priznanja lahko v različnih oblikah:

- kot uokvirjena listina v formatu A-4
- kot plaketa v približni velikosti 100 x 100 mm v ustrezni šatulji
- kot kovinski odlitek skulpture v velikosti (višini) 100 mm,
- kot občinski grb (plaketni, višine 42 mm, višina osnove do 80 mm) v šatulji.

Podeljenih naj bo do tri županska priznanja letno, spremlja jih pisni del, lahko pa tudi knjižno darilo. Podeljuje jih župan priložnostno ali pa v okviru letnega občinskega praznika.

VI. POSTOPEK PRIPRAVE PRIZNANJ

9. člen

Pobudniki oz. predlagatelji priznanj Občine Hodoš, so lahko občani, politične stranke, podjetja, društva ter druge organizacije.

Priznanja Občine Hodoš se podelijo na podlagi javnega razpisa. Razpis za podelitev priznanj objavi komisija v občinskem glasilu Örség najmanj 2 meseca pred občinskim praznikom za tekoče leto, oziroma na krajevno običajen način tako, da dospe informacija v vsako gospodinjstvo v občini.

Z razpisom se objavijo:

- kriteriji za podelitev priznanj,
 - podatki, ki jih mora vsebovati pobuda oz. predlog ter
 - rok, do katerega morajo biti poslani pobude.
- Pobuda mora biti pisna in mora vsebovati:
- naziv in ime pobudnika,
 - ime in priimek predlaganega prejemnika priznanja in osnovne osebne podatke,

- obrazložitev pobude,
- dokumente, ki potrjujejo dejstva v obrazložitvi.

10. člen

Komisija v sestavi treh članov, ki jo imenuje Občinski svet vsaka štiri leta, obravnava pobude za podelitev priznanj najkasneje v 30 dneh po prejemu pobude.

Komisija lahko:

- zahteva od pobudnika, da vlogo dopolni,
- pobudo zavrne, če predlog ni dovolj ali ustrezno utemeljen,
- zaprosi za mnenje ustrezne strokovne institucije, občinske organe ali druge ustrezne organizacije.

11. člen

Komisija sprejme ustrezen sklep za podelitev in ga posreduje občinskemu svetu v obravnavo in odločanje.

12. člen

Priznanja po tem odloku so enkratna, vendar se med seboj ne izključujejo. Praviloma jih izroča župan ali od njega pooblaščen oseba, skupaj s posebno listino, ki vsebuje besedilo sklepa o podelitvi.

Priznanja se izročijo na slovesnosti ob praznovanju občinskega praznika, na svečani seji občinskega sveta ali s svečanim sprejemom ob dogodkih in datumih, pomembnih za občino in dobitnike priznanj na dan, ki je čim bližje takšnemu datumu.

13. člen

Sklep občinskega sveta o podelitvi priznanj Občine Hodoš se objavi v občinskem glasilu Örség.

14. člen

V primeru, ko se ugotovi, da je bilo priznanje po tem odloku podeljeno na podlagi zmotnih ali lažnih podatkov, ki bi, če bi bili znani, nedvoumno vplivali na drugačno odločitev o podelitvi, se podeljeno priznanje lahko razveljavi.

Sklep o razveljavitvi sprejme Občinski svet.
Razveljavljeno priznanje se vrne Občini Hodoš.

VII. NAČIN VODENJA EVIDENCE PRIZNANJ

15. člen

Strokovna in administrativna dela v zvezi s podeljevanjem priznanj opravlja Občinska uprava Občine Hodoš.

Celotno gradivo v zvezi s podelitvijo priznanj je javno in je na vpogled na občinski upravi.

16. člen

Priznanja se vpisujejo v evidenco posameznih priznanj kronološko v posebno knjigo, REGISTER PRIZNANJ OBČINE HODOŠ, ki vsebuje naslednje podatke:

- zaporedno številko (lista) prejemnika,
- ime in priimek ali naziv ter osnovne podatke o prejemniku,
- datum seje, na kateri je bilo odločeno o podelitvi priznanja ter številka sklepa občinskega sveta,
- datum izročitve priznanja,
- dopnila in pripombe,
- podpis tajnika in župana občine.

17. člen

Sredstva za izvajanje tega odloka zagotovi občinski svet v proračunu občine za vsako leto posebej.

VIII. PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

18. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Občinskem glasilu Örség.

Številka: 317/01-SP

Datum: 06.07.2001

Župan Občine Hodoš

Ludvik Orban l. r.

Na podlagi 29. in 61. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 6/94, - odločba US RS, 57/94, 14/95, 20/95, 63/95, 73/95 in 26/97), 12. in 25. člena zakona o pokopališki in pogrebni dejavnosti ter o urejanju pokopališč (Uradni list SRS, št. 34/84, Uradni list RS št. 26/90) 3. in 25. člena zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 25/83, 42/85, 47/87, 5/90, Uradni list RS št. 10/91, 13/93 in 66/93, 35/97) in 7. člena Statuta Občine Hodoš (Uradni list RS št. 47/99) je občinski svet Občine Hodoš na 10. redni seji, dne 23.12.1999 sprejel

ODLOK

o pokopališki in pogrebni dejavnosti ter o urejanju pokopališč na območju Občine Hodoš

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

S tem odlokom se za območje Občine Hodoš opredeli način opravljanja pokopališke in pogrebne dejavnosti, nadzor nad izvajanjem ter se določijo pogoji in postopek za oddajo posameznih del oziroma celotne dejavnosti v upravljanje.

2. člen

Pokopališka in pogrebna dejavnost ter urejanje pokopališč so komunalne dejavnosti posebnega družbenega pomena, ki med drugim obsegajo pogrebne storitve, storitve v zvezi z upepeljevanjem in oddajanjem prostorov za grobove, v najem.

3. člen

Pokopališče je komunalno-sanitarni objekt, katerega lastnica je občina.

Pokopališče se zgradi ali razširi na območju, ki je določeno z dolgoročnim planom občine, na podlagi ureditvenega načrta. Zemljišče, na katerem se predvidi izgradnja pokopališča ne sme biti močvirnato. Ravno tako ne sme meteorna oziroma podtalna voda iz tega področja vplivati na studence, vodnjake, ribnike, vodnorekreatijske površine in podobno.

4. člen

V Občini Hodoš so naslednja pokopališča:

- Hodoš 1 in Hodoš 2
- Krplivnik 1 in Krplivnik 2

5. člen

Pokopališki okoliš v katerem se praviloma pokopavajo umrli, predstavlja območje posameznega naselja oziroma dela naselja.

6. člen

Na pokopališču se pokopavajo vsi, ki so imeli stalno bivališče v občini, z izjemo oseb, ki so izrazile željo, da želijo biti pokopani na katerem drugem pokopališču ali če tako želijo njihovi svojci, ne glede na njihovo veroizpoved, državljanstvo, narodnost in raso.

Neidentificirana trupla se pokopljejo na najbližjem pokopališču.

7. člen

O ustanovitvi novih, razširitvi in opustitvi obstoječih pokopališč, odloča občinski svet na predlog župana - po predhodnem soglasju pristojnega organa zdravstvene inšpekcije.

II. NAČIN IN ČAS POKOPA

8. člen

Umrli obvezno leži v mrliški veži. Le v primerih, kjer na pokopališču ni mrliške vežice, je dovoljeno, da do pokopa leži na domu.

Prevoz umrlega s kraja smrti na kraj, kjer leži oziroma na kraj upepelitve je dovoljen samo s posebej prirejenim vozilom s katerim razpolaga izvajalec ali koncesionar. V težje dostopnih krajih in v neugodnih vremenskih razmerah se sme umrlega prenesti ali pripeljati na drug, krajevno običajen način.

Prevoz na pokopališče je dovoljen potem, ko je ugotovljen nastop smrti po predpisih o mrliški pregledni službi.

9. člen

Pokop umrlega se opravi na pokopališču v skladu s pokopališkim redom na krajevno običajen način.

Način pokopa in pogrebne svečanosti je treba opraviti v skladu z voljo umrlega. Če umrli ni izrazil svoje volje, odloči o tem oseba, ki je stalno živela z njim ali druga z zakonom določena oseba oziroma v primeru, da umrli ni imel svojcev odloča o načinu pokopa pristojen organ občine za zadeve socialnega skrbstva, v kateri je oseba umrla ali bila najdena.

Anonimni pokop se opravi po volji umrlega. Anonimni pokop se opravi s pokopom krste ali žare, oziroma raztrositvijo pepela na posebej določenem prostoru, brez označbe imena umrlega.

10. člen

Pokop, oziroma upepelitev, se opravi na podlagi listine o prijavi smrti matičarju in po preveritvi dejanskega nastopa, ki jo opravi pooblašena oseba po predpisih o mrliški pregledni službi.

Pokop oziroma upepelitev se opravi, ko je poteklo najmanj 36 ur od nastopa smrti.

Po ugotovljeni smrti se pokop prijavi izvajalcu ali koncesionarju, s katerim se je potrebno dogovoriti o vseh pokopaliških storitvah.

11. člen

Če pokop in pogrebne svečanosti organizira lokalna skupnost, se umrli izjemoma pred pokopom lahko položi tudi na določen kraj zunaj pokopališča. Verske skupnosti lahko v skladu s pokopališkim redom položijo umrlega stanovskega predstavnika do pokopa v objekt, ki je namenjen opravljanju verskih obredov.

12. člen

Umrli se položi v krsto in se pokoplje v grob na pokopališču, kot je določeno v 33. členu tega odloka.

Pokop zunaj pokopališča je dovoljen samo v izjemnih primerih na podlagi dovoljenja, za notranje zadeve pristojnega upravnega organa, po predhodnem soglasju pristojnega organa za zadeve zdravstvenega varstva, kjer se pokop opravi.

Upepeljeni ostanki umrlega se shranijo v žaro in pokopljejo v grob za klasičen pokop, v žarni grob ali se raztresejo na posebej določenem prostoru, na pokopališču, oziroma zunaj pokopališča, na podlagi dovoljenja za notranje zadeve pristojnega upravnega organa.

Občan oziroma svojci umrlega lahko izbirajo pokopališče, kjer naj bi bil umrli pokopan.

13. člen

Stroške pokopa morajo poravnati dediči umrlega, oziroma oseba, ki je naročila pokop.

V primeru, ko poravna stroške pokopa občina, ima le ta pravico do povračila pogrebnih stroškov iz zapuščine umrlega.

14. člen

Ceno za uporabo vežice določa občinski svet na predlog vaških odborov.

III. POGREBNE STORITVE IN SVEČANOSTI

15. člen

Izvajalec oz. koncesionar ne sme izvesti pokopa, če mu ob prijavi, oziroma pred pokopom niso predloženi ustrezni mrliški dokumenti, oziroma dokazilo o prijavi smrti.

16. člen

Na pokopališču v Občini Hodoš se opravljajo pokopi vsak dan v tednu, v skladu z dogovorom med izvajalcem ali koncesionarjem, svojci pokojnika in predstavnikom verske skupnosti.

Mesto pokopa določi oskrbnik v skladu s pokopališkim katastrom pokopališča, v kolikor ni predhodne zakupne pogodbe.

17. člen

Vsakemu umrlemu občanu mora biti zagotovljen dostojen pogreb v skladu z njegovo poslednjo voljo ali željo njegovih sorodnikov, oziroma naročnikov pogreba. Pogreb s pokopom umrlega občana je družbena komemoracija in ima javno pietetni značaj.

Pogrebna svečanost se opravi v skladu z določili tega odloka in pravilnika o poteku pogrebnih svečanosti.

18. člen

Udeleženci pogrebne svečanosti so osebe, ki prisostvujejo pogrebu v lastnem imenu in vsi, ki se udeležijo pogreba kot zastopniki pravnih oseb.

Udeležencem pogrebne svečanosti, ki želijo počastiti spomin pokojnika je zagotovljeno, da lahko svobodno in nemoteno prisostvujejo, kot enakopravni udeleženci.

Pogrebna svečanost se opravi na pokopališču, kjer bo pokop. O pogrebni svečanosti je izvajalec dolžan obvestiti javnost, z obvestilom na oglasni deski pokopališča ali na krajevno običajen način.

19. člen

Na željo pokojnika ali njegovih sorodnikov se pogreb lahko opravi v ožjem družinskem krogu.

20. člen

Pogrebna svečanost se prične z dvigom pokojnikove krste ali žare z mrliškega voza ali odra. Če sodeluje v pogrebni svečanosti godba ali pevski zbor, pred pričetkom spreveda zaigrajo ali zapojejo žalostinko. Sledijo lahko verski obred, poslovlilni govori predstavnikov občine ali društev.

21. člen

Pogrebni spreved se odvija od kraja, kjer se prične pogrebna svečanost, do groba na pokopališču.

22. člen

Razvrstitev v pogrebnem sprevedu je praviloma naslednja: v primeru cerkvenega pogrebnega obreda je na čelu spreveda državna zastava z žalnim trakom, nato pa križ, za njim pa prapori oziroma se upošteva volja pokojnika ali njegovih ožjih svojcev. V primeru civilnega pogrebnega obreda pa je na čelu spreveda državna zastava z žalnim trakom, nato pa prapori.

Za prapori pa gredo nosilci pokojnikovih odlikovanj in priznanj, godba, pevci, nosilci vencev, pogrebni voz ali nosilci krste s pokojnikom oziroma žaro s posmrtnimi ostanki pokojnika, najožji svojci pokojnika in za njimi ostali udeleženci pogreba. V primeru cerkvenega pogrebnega obreda gre duhovnik pred krsto ali žaro.

23. člen

Ko pride pogrebni spreved do groba, se krsta ali žara s pokojnikom položi na grob. Ob grobu se zvrstijo svojci

pokojnika, nosilci zastav, praporov, odlikovanj in vencev, govorniki, predstavnik verske skupnosti in drugi udeleženci pogrebne svečanosti.

Pri odprtem grobu sledijo še poslovljni govori predstavnika občine, društev in drugih udeležencev, pozdrav z zastavami in prapori, nastop godbe, pevcev ter verski obred, če sodeluje predstavnik verske skupnosti. Udeleženci pogreba se poslovijo od pokojnika z mimohodom.

24. člen

Društvo, ki ima ob pogrebih svojih članov posebne običaje (lovci, gasilci) se lahko z njimi vključijo v pogrebne svečanosti.

Če pri pogrebni svečanosti sodeluje častna enota z vojaškim ali lovskim orožjem, se častno salvo izstrelji ob pozdravu zastav in praporov pokojniku.

Pri tem mora biti zagotovljena varnost občanov in premoženja, za kar je odgovoren vodja enote.

25. člen

Če pri pogrebu pokojnika tudi zvonijo, zvonjenje lahko traja v času spuščanja krste v grob, do deset minut. Med govorom, petjem in igranjem godbe, se ne sme zvoniti. Najkasneje pol ure po končanem pogrebu je dolžan upravljalec pokopališča grob zasuti in ga začasno primerno urediti tako, da ne poškoduje sosednjih grobov.

IV. VZDRŽEVANJE REDA, ČISTOČE IN MIRU NA POKOPALIŠČIH

26. člen

V območju pokopališča ni dovoljeno:

- nedostojno vedenje kot je : vpitje, glasno smejanje, razgrajanje in hoja po grobovih, oziroma prostorih za grobove,
- odlaganje smeti in odpadkov, izven za ta namen določenega prostora,
- druge vrste onesnaževanja pokopališkega prostora in objektov v območju pokopališča,
- poškodovanje mrliške vežice, grobov, nasadov in drugih naprav in predmetov v območju pokopališča,
- vožnja s kolesom ali motornim vozilom in njihovo shranjevanje na pokopališču,
- puščanje in vodenje domače živali na pokopališče,
- odtujevanje predmetov s tujih grobov, pokopaliških prostorov in iz objektov v območju pokopališča.
- v neposredni bližini območja pokopališča niso dovoljene, v času pogrebnih svečanosti, dejavnosti, ki motijo potek pogrebnih svečanosti.

Pokopališki red mora biti izobešen na pokopališču.

Zidarska, kamnoseška in druga dela, ki so namenjena urejanju pokopališč in s tem povezani prevozi, se lahko opravljajo le s soglasjem občine.

27. člen

Izvajalec ima naslednje splošne pravice in obveznosti:

- ugotavlja pravilnost mrliških dokumentov za dovolitev pokopa,
- določi datum in uro pokopa, praviloma v dogovru z naročnikom,
- organizira in opravlja pogrebe,
- skrbi za organizacijo javne pogrebne svečanosti,
- vodi evidenco o grobovih in pokopih, (pokopališki kataster)
- opravlja pokope in prekope grobov in predlaga razna dela na pokopališčih,
- skrbi za red in čistočo na pokopališču in njegovim neposredni okolici ter mrliški vežici,

- skrbi za urejanje in vzdrževanje pokopališč, mrliških vežic in njenega funkcionalnega zemljišča,

- skrbi za urejenost in vzdrževanje skupnih grobišč in obeležij žrtev vojn na pokopališčih.

- pri pokopu in prekopu ustrezno zavaruje sosednje grobove

- pri pokopu in prekopu najdene vrednostne predmete srani in jih izroči upravičencu, če je ta znan, oziroma ravna v skladu s predpisi.

28. člen

Upravljalec je dolžan zagotoviti:

- redno, tekoče in investicijsko vzdrževanje vseh skupnih objektov in naprav, na območju pokopališča ter komunalnih objektov in tehničnih ureditev, kot so:
 - odlagališče smeti in odpadkov,
 - ograje, poti in parkirišč v območju pokopališča,
 - zadrževalnik vode za zalivanje,
 - osvetlitev pokopališča.
- izdela in vodi pokopališki kataster in načrt pokopališč
- oddaja grobne prostore v najem ali zakup, in vodi register sklenjenih pogodb
- skrbi za urejenost in vzdrževanje pokopališč in vežic

29. člen

Najemniki grobov so dolžni vzdrževati grobove in sproti odstranjevati posušene vence, dogorele sveče in cvetje.

Če je grob tako zanemarjen, da kviri videz sosednjih grobov in pokopališča kot celote, se smatra, da je zapuščen.

Izvajalec je dolžan v takem primeru najemnika opozoriti ter določiti rok za ureditev groba, kateri ne more biti daljši od dveh mesecev. Po preteku tega roka postopa občina ali po njenem pooblastilu izvajalec skladno z določbami četrtega odstavka 45. in 46. člena.

V. UREJANJE POKOPALIŠČA

30. člen

Urejanje pokopališč obsega vzdrževanje pokopališč, razdelitev na posamezne vrste grobov, prekope grobov in opustitev pokopališča.

Najpogostejša dela pri urejanju pokopališč so :

- čiščenje in odstranjevanje odpadkov in snega
- košnja zelenic in urejanje cvetličnih gred,
- urejanje in obrezovanje žive meje,
- vzdrževanje poti,
- manjša vzdrževalna dela na objektih in napravah,
- vodenje katastra pokopališč.

31. člen

Pokopališče mora biti ustrezno ograjeno (zid, ograja, živa meja, višina do 1,5 m). Imeti mora mrliško vežico, prostor za hrambo orodja, sanitarije, urejeno mesto za odlaganje odpadkov, oskrbo s pitno vodo, električno energijo in omogočen dostop z motornim vozilom, katerega je mogoče pustiti v bližini pokopališča, na urejenem parkirnem prostoru.

32. člen

Vsako pokopališče mora imeti pokopališki kataster in načrt pokopališča, z razdelitvijo na pokopališke oddelke in grobove, evidenco grobov in pokopanih oseb v posameznem grobu, datum pokopa in oznako groba.

Za izdelavo pokopališkega katastra in načrta mora poskrbeti občina ali po njenem pooblastilu izvajalec.

33. člen

Mere grobne jame so: dolžina 2,20 m, širina 0,80 m in globina 1,80 m.

Za otroke smejo biti jame odgovarjajoče skrajšane in zožene, vendar najmanj 1,20 m globoke.

Globina žarnega groba je najmanj 0,80 m, širina do 1,00 m in dolžine do 1,20 m.

Če je v isti jami predvidenih več zaporednih pokopov, mora biti jama poglobljena, tako da znaša plast zemlje na krsto najmanj 1,50 m.

34. člen

Za vsako pokopališče mora biti izdelan načrt razdelitve na različne zvrsti grobov. V načrtu razdelitve za posamezno pokopališče je določena še površina (dolžina, širina in višina), kraj in oblika zvrsti grobov.

Na pokopališču so naslednje vrste grobov:

- enojni grob 1.20 širine; dolžina 2.50 m
- dvojni grob 1.80 širine; dolžina 2.50 m
- trojni grob 2.80 širine; dolžina 2.50 m
- otroški grobovi do 1.00 širine; dolžina do 2.50 m
- žarni grobovi do 1.00 širine; dolžina do 2.50 m
- prostor za anonimne pokope in
- skupna grobišča

Medvrstna razdalja grobov mora biti 0,5 m, med vsako drugo vrsto pa 1,80 m (kjer so predvidene poti).

V vrsti je razdalja od enega do drugega groba 0,3 m.

Spomeniki in druga znamenja ne smejo segati izven meje določenega grobnega prostora v višino pa smejo segati največ 1,2 m.

Nagrobne ograje ni dovoljeno postavljati.

Izdelava spomenikov na pokopališču je dovoljena s predhodnim pismenim soglasjem občine, v velikosti, kot je določeno v tem členu.

Izven meje določenega grobnega prostora ni dovoljeno nobenih posegov najemnikov (cvetlične greda, trajnice in podobno).

Soglasje za postavitev spomenika lahko zaprosi najemnik groba ali izvajalec. Brez takšnega soglasja izvajalec ne sme začeti s postavitvijo spomenika.

Trajnice posajene na grobove ne smejo segati izven meje določenega grobnega prostora, v višino pa smejo segati največ do 1 m.

35. člen

Kot grobišča označujemo kostnice, prostore za skupen pokop ob morebitnih naravnih in drugih nesrečah ter vojni in izrednih razmerah.

V skupna grobišča se prenesejo tudi posmrtni ostanke iz grobov, za katere se je razdrila najemna pogodba. Za skupna grobišča skrbi Občina Hodoš.

36. člen

Žare s pepelom umrlih se shranjujejo v žarnih ali obstoječih klasičnih grobovih in grobnicah.

V kolikor se žara hrani v enojni, dvojni, trojni ali otroški grob, se tak grob ne smatra kot žarni grob.

Površino, mesto in obliko žarnega groba določi oskrbnik pokopališča v skladu z načrtom pokopališč in v skladu 34. člena tega odloka.

37. člen

Prekop pokojnikov na isto ali drugo pokopališče se opravi na zahtevo svojcev ali drugih fizičnih oziroma pravnih oseb in se vrši ob prisotnosti zdravstvenega inšpektorja.

Prekopi v takih primerih se opravljajo v pozno jesenskem in zimskem času (od srede oktobra do srede marca), ko zunanje temperature ne presežejo +5 stopinj C. Izjeme so le izkopi na zahtevo sodnih organov.

38. člen

Pokop umrlih se opravi po vrstnem redu grobov, razen, kadar gre za pokop žar, pokop v dvojne, trojne grobove in po predhodnem zakupu.

Ponoven pokop v isti grob je dovoljen po mirovalni dobi najmanj 10 let. Mirovalna doba ne velja za žarne grobove.

V klasični grob se lahko shranjujejo tudi žare s pepelom umrlih. V času pokopa se pokopana žara shrani v mrliški vežici in nato ponovno shrani v grob, nad nazadnje pokopano krsto.

Pokopavanje v tuj grob, brez poprejšnjega soglasja najemnika prostora, ni dovoljeno.

Odpiranje grobov, pred rokom določenih v drugem odstavku tega člena, je dopustno le z dovoljenjem organa, pristojnega za začetek in vodenje kazenskega postopka.

39. člen

Pokopališče se opusti na podlagi odločitve za komunalne zadeve pristojnega upravnega organa občine.

Pred sprejetjem odločitve o opustitvi pokopališča morata dati svoje mnenje pristojni organ zdravstvene inšpekcije in pristojni zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine.

V odločitvi mora biti določeno:

- kdo upravlja opuščeno pokopališče,
- pogoji in roki za prenos posmrtnih ostankov in spomenikov,
- pogoji in roki za odstranitev pokopaliških objektov,
- plačilo stroškov preureditve in prenosa.

Na predlog pristojnega zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine pristojni organ občine odloči, kam se prenesejo posamezni spomeniki, grobnice in obeležja, z opuščena pokopališča ter kdo bo skrbel zanje.

Za opustitev pokopališča, posameznih oddelkov na pokopališču in grobov, ki jih ureja poseben predpis, mora občinski organ, pred izdajo odločitve, pridobiti dovoljenje pristojnega resorja pri Ministrstvu za okolje in prostor.

40. člen

Opuščeno pokopališče se sme po 10 letih zadnjega pokopa uporabiti za ureditev parkov, v druge namene pa šele po 30. letih od zadnjega pokopa.

Preden se opuščeno pokopališče uporabi za druge namene, ga je treba prekopati, posmrtno ostanke pa prenesti v skupno grobišče na pokopališču, ki je v uporabi.

VI. ODDAJA GROBNEGA PROSTORA V NAJEM

41. člen

Prostore za grobove daje v najem občina ali po njenem pooblastilu izvajalec. Najemna pogodba mora biti sklenjena v pisni obliki ter v skladu s tem odlokom.

Najemna pogodba mora določati:

- osebe najemnega razmerja,
- čas najema oz. uporabe,
- vrsto, zaporedno številko ter velikost groba,
- višino najemnine in način plačevanja,
- oveznosti najemodajalca glede urejanja grobov,
- ukrepe v primeru neizvrševanja obveznosti pogodbe.

42. člen

Prostor za grobove se daje v najem najmanj za 10 let, nakar se po preteku mirovalne dobe pogodba lahko podaljša.

Najmanj dva meseca pred pretekom najemne pogodbe mora izdajalec pisno opozoriti najemnika o prenehanju pogodbe in ga opozoriti na posledice, če pogodbe ne bi podaljšal.

Če pogodbeni stranki najemne pogodbe ne podaljšata, je najemnik dolžan odstraniti opremo groba v petnajstih dneh po preteku pogodbe ali razveljaviti najemne pogodbe.

Če tega ne stori, stori to občina ali po njenem pooblastilu izvajalec, na najemnikove stroške, grob oziroma prostor za grob pa odda drugemu v najem.

V času odstranitve opreme groba, do preteka mirovalne dobe in ponovne oddaje drugemu najemniku, skrbi za minimalno vzdrževanje opuščene groba, po pooblastilu, izvajalec pokopališča.

43. člen

Mesto za grobove se ne zaračunava za občane, kateri imajo stalno bivališče v občini.

Občani, ki so že imeli stalno bivališče v občini Hodoš, in so se odjavili, si pravice iz prvega odstavka tega člena pridobijo spet po poteku enega leta ponovne prijave bivališča.

Posamezniki, ki si želijo predhodno zagotoviti svoj prostor lahko predčasno vzamejo v zakup.

44. člen

Zagotovitev brezplačnega mesta, v skladu s prejšnjim členom, je možna samo za življenjskega sopotnika, v skladu s 1 odstavkom 38. člena tega odloka. V nasprotnem primeru pa samo po predhodnem zakupu.

Višino zakupa iz prejšnjega in tega člena določi občinski svet

45. člen

Izvajalec razveljavi sklenjeno pogodbo v naslednjih primerih:

- če najemnik grobnega prostora, po predhodnem opozorilu, ne poravná najemnine za preteklo leto,
- če najemnik ne vzdržuje groba kljub posebnemu opozorilu,
- ob opustitvi pokopališča ali groba,
- kadar to zahteva načrt razdelitve pokopališča.

46. člen

V kolikor najemnik ne izpolnjuje obveznosti določenih v pogodbi, ga upravljalec pokopališča opozori, da jih izpolni. Če po določenem roku najemnik ni ravnal v skladu z opozorilom, lahko upravljalec prenese posmrtné ostanke v skupno grobišče in grobni prostor odda v najem drugemu interesentu.

47. člen

Grobovi morajo biti redno vzdrževani in urejeni. Spomeniki, in druga znamenja in naprave, ne smejo segati preko meja grobnega prostora.

Tehnični normativi spomenikov, nagrobnikov in grobov morajo biti v skladu 34. člen tega odloka z ureditvenim načrtom pokopališča in pravilnikom o pokopališkem redu. Postavljajo se lahko le s soglasjem občine.

Znamenja na nagrobnih kamnih in spomenikih ne smejo žaliti nacionalnega čuta ter spoštovanja do pokojnih ali vzbujati zgražanja državljanov.

48. člen

Če je grob tako zanemarjen, da ogroža varnost ljudi in sosednjih grobov ali če kvari izgled sosednjih grobov in izgled pokopališča kot celote, se smatra, da je zapuščen. V takem primeru se ukrepa v skladu s 46. členom.

49. člen

Vzdrževanje najetih grobnih prostorov in predhodni zakup se plačuje letno.

Višino letnega vzdrževanja določi, s posebnim sklepom, občinski svet na predlog oskrbnika pokopališča ali župana.

VII. DOLŽNOSTI UPRAVLJALCA IN NAJEMNIKA

50. člen

Občina ima naslednje splošne pravice in obveznosti:

- deluje v skladu z veljavnimi pravilniki,
- vodi finančno poslovanje pokopališča,
- v soglasju s pristojnim organom določa cene za najem grobov in druge pokopališke storitve,
- določa mesto pokopa, praviloma v dogovoru z naročnikom in oskrbnikom,
- oddaja prostore za grobove in vodi evidenco sklenjenih pogodb,
- daje soglasje za ureditev grobov in postavitev spomenikov,
- vodi evidenco o grobovih in pokopanih osebah,
- opravlja redno vzdrževanje pokopališč in spremljajočih objektov v skladu z določili tega odloka in pravilnika o pokopališkem redu.
- opravlja investicijska dela,
- skrbi za red in čistočo,
- sklepa pogodbe in izdaja splošni akt, v katerem se ureja opravljanje pogodbenih in pokopaliških storitev, v skladu s tem odlokom.

51. člen

Najemnik je dolžan:

- spoštovati vse določbe iz najemne pogodbe,
- dostaviti izvajalcu ustrezne mrliške dokumente,
- prijaviti izvajalcu pokop po ugotovljeni smrti najkasneje 30 ur pred nameranim pokopom,
- urejevati, skrbeti in vzdrževati najeti grob,
- odlaganje odpadkov v smislu tega odloka,
- skrbeti za urejenost mrliške vežice v času uporabe in po uporabi.

VIII. UPRAVLJANJE

52. člen

Za izvajanje pokopališke in pogrebne dejavnosti lahko upravljalec pokopališča z ustreznim izvajalcem sklene pogodbo o izvajanju pogrebne dejavnosti.

53. člen

Izvajalec pogrebne dejavnosti lahko določena dela, ki se nanašajo na pokopališke in pogrebne dejavnosti, na podlagi podizvajalske pogodbe odda ustreznemu podizvajalcu, vendar s soglasjem upravljalca.

54. člen

Izvajanje del, ki se urejajo na podlagi pogodb o izvajanju iz koncesijskih pogodb se predvsem nanaša na urejanje pokopališč, pokopališke storitve na pokopališču in pogrebno dejavnost izven pokopališča.

55. člen

Urejanje pokopališč se predvsem nanaša na:

- oddajanje grobnih prostorov,
- sklepanje najemnih in zakupnih pogodb,
- čiščenje in odstranjevanje snega,
- košnjo zelenic in urejanje cvetličnih gred,
- urejanje in obrezovanje žive meje,
- vzdrževanje poti,
- manjša vzdrževalna dela na objektih in napravah,
- vodenje katastra pokopališč.

56. člen

Pokopališke storitve so predvsem:

- urejanje dokumentacije,
- ureditev pokojnika,
- prevoz pokojnika,
- zagotovitev uporabe mrliške vežice,
- izvajanje pogrebne svečanosti,
- izkop in zasip jame ter zaščita sosednjih grobov,
- prva ureditev groba,
- izvajanje pokopališke dežurne službe,
- druge pokopališke storitve.

57. člen

V primerih iz 54. in 56. člena mora biti izvajalec, kateri je prevzemnik pogodbenih del, pravna ali fizična oseba, ki je registrirana in izpolnjuje vse pogoje za opravljanje del, pokopališke ali pogrebne dejavnosti.

58. člen

Za izvajanje pogrebne in pokopališke dejavnosti lahko lastnik pokopališča podeli koncesijo vsaki pravni ali fizični osebi, ki izpolnjuje vse pogoje iz tega odloka.

Koncesionarji so izbrani na podlagi javnega razpisa, ki temelji na posebnem koncesijskem aktu, v katerem so določeni pogoji za opravljanje pokopališke in pogrebne dejavnosti. Pristojen organ izbere koncesionarja, s katerim sklene predstavnik lastnika pokopališča (župan) koncesijsko pogodbo.

59. člen

Izvajanje pokopališke in pogrebne dejavnosti po tem odloku se financira iz:

- najemnin za grobne prostore,
- prihodkov od plačanih prispevkov koncesionarja,
- sredstev za urejanje objektov kolektivne komunalne rabe,
- drugih sredstev.

IX. DRUGE DOLOČBE

60. člen

Upravljalca pokopališča in najemnika lahko skleneta posebno pogodbo o vzdrževanju groba.

61. člen

Strokovni nadzor nad izvajanjem tega odloka, oziroma javne službe, opravlja občinska služba Občine Hodoš.

Na podlagi Zakona o pokopališki in pogrebni dejavnosti ter urejanje pokopališč (Uradni list RS, št. 34/84 in 26/90), Statuta občine Hodoš (Uradni list RS, št. 47/99 in 31/01), Odloka o gospodarskih javnih službah v občini Hodoš (Uradni list RS, št. 6/00) ter Odloka o pokopališki in pogrebni dejavnosti ter o urejanju pokopališč na območju občine Hodoš (Uradni list RS, št. 6/00) je Občinski svet Občine Hodoš, na svoji 25. redni seji, dne 07.02.2002 sprejel

S K L E P

o določitvi višine sredstev za najem prostora za grobove na pokopališčih in uporabi mrliških vežic na območju občine Hodoš

1. člen

Enoletna najemnina za najem grobov znaša za vsak posamezni grob:

- | | |
|---------------------|--------------|
| - enojni grob | 1.000,00 Sit |
| - dvojni grob | 1.200,00 Sit |
| - družinski grob | 1.400,00 Sit |
| - žarni grob | 1.000,00 Sit |
| - otroški grob | 1.000,00 Sit |
| - grobnica - kripta | 1.600,00 Sit |

2. člen

Za uporabo mrliške vežice najemnikom se zaračuna:

- | | |
|--|--------------|
| - za en dan uporabe vežice | 1.000,00 Sit |
| - za dva dni uporabe vežice | 2.000,00 Sit |
| - za vsak naslednji dan od drugega dneva dalje | 1.000,00 Sit |

V ceni so vračunani stroški čiščenja, električne energije, ogrevanja in komunalnih storitev.

Inšpekcijski nadzor nad izvajanjem tega odloka pa pristojna državna inšpekcija.

X. KAZENSKA DOLOČBA

62. člen

Z denarno kaznijo 50.000,00 Sit se kaznuje izvajalec ali koncesionar pokopališča, če opusti predpisano ravnanje tega odloka.

Z denarno kaznijo od 5.000,00 Sit do 15.000,00 Sit se kaznuje odgovorna oseba izvajalca ali koncesionarja, ki stori dejanje iz prejšnjega odstavka.

Z denarno kaznijo od 10.000,00 Sit do 50.000,00 Sit se kaznuje za prekršek oseba, ki krši določila 25. in 26. člena.

Z denarno kaznijo 50.000,00 Sit se kaznuje izvajalec za postavitev spomenikov in s 15.000,00 Sit odgovorna oseba izvajalca, ki stori prekršek iz 26. člena tega odloka.

XI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

63. člen

Upravljalca uskladi svoje poslovanje s tem odlokom v roku enega leta od njegove uveljavitve.

64. člen

Z dnem sprejetja tega odloka, za Občino Hodoš preneha veljati odlok o pokopališkem redu bivše Občine Hodoš-Salovci (Ur.list. RS, št. 59/96).

65. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu RS.

Številka: 18/00-SP
Hodoš, dne 10.01.2000

Župan Občine Hodoš
Ludvik Orban l. r.

3. člen

Uporaba mrliških vežic, za občane izven občine Hodoš se zaračuna:

- | | |
|--|--------------|
| - za en dan uporabe vežice | 5.000,00 Sit |
| - za dva dni uporabe vežice | 8.000,00 Sit |
| - za vsak naslednji dan od drugega dneva dalje | 2.000,00 Sit |

4. člen

Višina najemnine za najem groba je 50.000,00 Sit.

Mesto za grobove se ne zaračunava za občane, kateri imajo stalno bivališče v občini Hodoš.

5. člen

Višina predhodnega zakupa v skladu z 41., 42., 43. in 44. členom Odloka o pokopališki in pogrebni dejavnosti ter o urejanju pokopališč na območju občine Hodoš (Uradni list RS, št. 6/00) znaša 50.000,00 Sit.

6. člen

Zbrana sredstva iz 1., 2., 3., 4. in 5. člena tega Sklepa se namensko uporabljajo za vzdrževanje in urejanje pokopališč ter za vzdrževanje pokopaliških objektov.

7. člen

Zbrana sredstva iz 1., 2., 3., 4. in 5. člena tega Sklepa, se plačujejo po položnici na TRR Občine Hodoš.

8. člen

V ceni ni zajet davek na dodano vrednost.

9. člen

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu RS, uporablja pa se od 01.01.2002.

Številka: 060/02-SP
Hodoš, 11.02.2002

Župan Občine Hodoš
Ludvik Orban l. r.

NAM DA NARAVA ŠE ENO PRILOŽNOST ?

Spet smo na začetku enega leta, in sicer je to leto 2002. Zdej smo se že celo navadili na koncu letnice pisati dva namesto ena. Februar ni najlepši mesec v letu, meni pa se dopade zato, ker so dnevi znatno daljši, kot v prejšnjih mesecih. Še malo, pa bo pomlad. S tem pride tudi to, da bo vse začelo poganjati, zeleneti in cveteti. Da bi to bolj videli in uživali, je najboljše, da se odpravimo na en sprehod. Spomnim se, kako je to bilo lani. Sprehajal sem se in občudoval naravo. Zelo lepo in dobro sem se počutil, dokler...

Da, dokler ob robu gozda nisem zagledal črno vrečo, ki je bila strgana in iz nje so gledale ven smeti. To pa me je zelo razjezilo. Šel sem v gozd, kjer je ob sezoni veliko gobarjev. Bil sem pretresen, ko sem na vsakih par deset metrov našel kako nepotrebno človeško sled. To pa so bili od škatle za cigarete, razne vrečke, folije, platenke, pa vse do gumijastih škornjih. Obrnil sem se in svoj sprehod nadaljeval proti jezeru. Na poti do tja sem se srečal z raznimi platenkami za motorna olja, kanistrami in celo z platenkami za škropiva. Ob jezeru pa sem našel vse, res vse, kar spada k ribarjenju (seveda odpad od ribarjenja) in seveda spet razne pločevinke, platenke, steklenice, pvc vreče in še marsikaj. Tako sem se napotil domov in premišljeval, kako smo lahko tako neodgovorni.

Enkrat na leto imamo v občini čistilno akcijo, kar je zelo dobra in uspešna zamisel. Ampak to še ni dovolj, če se vse ostale dneve v letu obnašamo tako neodgovorno do narave. Res je, da ne moremo vplivati le občani na neonesnaženost okolja. Velik del nam onesnažujejo ti. enodnevni turisti. (ribiči, kopalci, gobarji, ...) Po mojem mnenju lahko vsaj 60% umazanije okoli jezera pripišemo prav njim. Kar pa spet ni izgovor.

Pri vaški trgovini imamo ločeno zbiranje odpadkov. To je potrebno zaradi reciklaže. Ta dejavnost je okolju zelo prijazna zadeva, zato naprošam vse občane, da to upoštevajo. Npr.: V kontejner za steklo spada le steklo; seveda brez pokrova in nič drugega. Če to steklo predelajo je dosti cenej, kar pa je še bolj pomembno je pa dejstvo da je veliko manj odpada. Evropa dnevno naredi 350.000 ton odpada. Če reciklaža ne bo potekala, bodo nas smeti zasipali.

Vemo tudi, da je vsako leto bolj vroče in suše so vedno večje. Zakaj? Brez ogljikovega dioksida bi bila temperatura na zemlji okoli -18°C. Če pa je koncentracija ogljikovega dioksida večja od normalne, se zgodi prav to: Sončni žarki segrevajo zemeljsko površino, ko pa ti žarki potujejo nazaj gor, jih plast ogljikovega dioksida ne pusti iz atmosfere. Predstavljajte si to tako, kot če bi bili v topli gredi. Čezmerne koncentracije ogljikovega dioksida povzročajo izpušni plini avtomobilov ipd. Avto je velik napredek za človeštvo. Ko pa ob 15⁰⁰ uri gremo domov iz službe in rabimo 20 minut, da pridemo ven iz mesta, se sprašujem, če je to res napredek. Vlaki in avtobusi pa se prazni vozijo na svojih relacijah. V trgovino gremo obvezno z avtomobili, pa če smo oddaljeni samo kakih 200 metrov ali pa še manj. Zakaj to delamo? Mogoče zato, ker če bi šli peš in bi nas po cesti videli, bi rekli: »Glej, temu pa je še za 1dcl goriva žal!« Ne vem. Mislim pa, da smo postali preudobni.

Na zemlji je 1/3 zelene površine. Vendar to je podatek, ki ne bo dolgo veljal. Vsak človek potrebuje življenjski prostor. Več nas je, več prostora potrebujemo. Leta 1990 nas je bilo okoli 5.5 milijard ljudi. Sedaj nas je približno 6.5 milijard. To pomeni, da nas je vsako desetletje za milijardo več. Prostora pa toliko manj. Zato moremo z naravo ravnati tako, da se lahko regenerira.

Kaj pa oconska luknja? Plast atmosfere bo vedno tanjši in te luknje bodo vedno večje. Skozi te luknje pa uhajajo ultravijolični žarki, ki so zelo nevarni. Povzročajo razne bolezni, med drugimi tudi kožnega raka. Na Arktiki je ta luknja že danes tako velika, kot je cela Evropa.

Tu je naštetih le nekaj napak, katere delamo. Posledice pa vsi poznamo, vendar vseeno ne izvedemo naše obveznosti do narave. Ona nam da toliko, lahko rečemo, da nam nudi vse, kar za življenje potrebujemo. Mi pa se do nje obnašamo tako nehvaležno. Veliko ljudi se ne zaveda, da mi nismo zadnji na tem svetu in da morejo naši potomci živeti tudi na tem planetu. Če pa bomo nadaljevali v takem slogu, je vprašanje, kako dolgo bo še možno življenje na planetu ZEMLJA!

zaskrbljen Občan

"JAVNI RAZPIS"
za podelitev priznanj

V skladu z 9. členom Odloka o priznanjih Občine Hodoš (Uradni list RS, št. 59/01) se razpisuje zbiranje predlogov za podelitev priznanj Občine Hodoš za leto 2002 in sicer za priznanja:

- "ČASTNI OBČAN" Občine Hodoš
- "ZLATA PLAKETA" Občine Hodoš
- "LISTINA OBČINE HODOŠ"

Predlog mora vsebovati:

- naziv in ime pobudnika
- ime in priimek predlaganega prejemnika priznanja in osnovne osebne podatke,
- obrazložitev pobude,
- dokumente, ki potrjujejo dejstva v obrazložitvi (če obstajajo).

Predloge, posredovane na sedež Občine, sprejemamo najkasneje do 17. maja 2002, nakar jih bo obravnavala Komisija, ki bo sprejela ustrezen sklep za podelitev in ga posredovala Občinskemu svetu v obravnavo in odločanje.

Sklep Občinskega sveta o podelitvi priznanja Občine Hodoš bo objavljen v tem glasilu.

"PÁLYÁZAT"
elísmérések kiosztására

Hodos Község Elísméréseiről szóló Szabályrendelete (SzK Hiv. Lapja 59/01) 9. cikkelye alapján nyilvános pályázatot hirdet a Hodos Község 2002-es évi elísméréseinek kiosztására, és pedig:

- Hodos Község „DÍSZPOLGÁRA”
- Hodos Község "ARANY PLAKETTJE"
- "HODOS KÖZSÉG OKMÁNYA"

A javaslatnak tartalmaznia kell:

- a kezdeményező (javaslattevő) nevét, megnevezését
- az elísmérésre javasolt családi nevét és utónevét és alapvető személyi adatait,
- a kezdeményezés indoklását,
- az indoklásban szereplő tényeket bizonyító okmányokat (ha léteznek ilyenek).

A javaslatokat legkésőbb 2002. május 17-éig várjuk a községi hivatalba, ezt követően a Bizottság megvitatja őket, elfogadja a megfelelő határozatot, és ezt megvitatásra és döntéshozatalra továbbítja a Községi Tanácsnak.

A Községi Tanácsnak a Hodos Község elísméréseinek kiosztásával kapcsolatos határozatát ebben a lapban közöljük majd.

OPOZORILO!

Na podlagi 3. člena uredbe o varstvu pred požarom v naravnem okolju (Ur. l., št. 62/95), Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje razglašá veliko požarno ogroženost naravnega okolja od 11. marca 2002, na območju celotne Slovenije.

Z dnem razglasitve velike požarne ogroženosti naravnega okolja je v naravnem okolju prepovedano kuriti, sežigati in uporabljati odprti ogenj, puščati ali odmetavati goreče in druge predmete ali snovi, ki lahko povzročijo požar.

Inšpekcija za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, gozdarska in kmetijska inšpekcija ter policija bodo v času razglašene požarne ogroženosti naravnega okolja izvajale poostren nadzor.

Tako je v vsej državi do preklica strogo prepovedano kurjenje, sežiganje, uporaba odprtega ognja v naravnem okolju ter uporaba, puščanje ali odmetavanje gorečih ali drugih predmetov.

Prosimo Vas, da opozorilo vzamete skrajno resno, saj bo Inšpektorat RS za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, Izspostava Murska Sobota, skladno s predpisi prisiljen zoper kršitelje uvesti postopek za kaznovanje.

Hvala!

Spoštovani!

V skladu z zakonom je vse škroplilne naprave potrebno na določeno obdobje testirati in zagotoviti pravilno delovanje. V ta namen Vas obveščamo, da bodo pristojni izvajali obnovitveno testiranje škroplilnih naprav v občini Hodoš za naselji Hodoš in Krplivnik:

dne 23.05.2002 pri Agranti Semenarstvo Hodoš

OBVESTILO!

Opravljanje tehničnih pregledov traktorjev in traktorskih priklopnikov na terenu v letu 2002 - spomladanski del, bo na območju Občine Hodoš (za naselji Hodoš in Krplivnik)

V ČETRTEK, 25.04.2002 OD 08.00 DO 16.00 URE,
pred Vaško-kulturnim domom na Hodošu.

Občina Hodoš bo tudi letos organizirala pomladansko urejanje okolja pod geslom,

"Moja dežela - lepa, urejena in čista".

Občina Hodoš, v sodelovanju z dvojezično osnovno šolo in Kulturno-turističnim društvom, poziva vse predstavnike društev, zavodov, delovnih organizacij, samostojne podjetnike, obrtnike, lovsko organizacijo in posameznike, da se organizirano in množično udeležijo akcije v soboto

13.04.2002, od 08.00 do 12.00 ure

Zbirališče: - vaško-kulturno-gasilski dom Hodoš
- vaško-gasilski dom Krplivnik
- vaški dom Mali Krplivnik

V slučaju slabega vremena vas bomo o datumu akcije naknadno obvestili.

Le s sodelovanjem vseh nas, bo naša občina še lepša, bolj urejena in čista.

FIGYELMEZTETÉS!

A Szlovén Köztársaság Védelmi és Mentési Igazgatósága a természeti környezet tüzvédeleméről szóló Rendelet (SzK Hiv. Lapja 62/95) 3. cikkelye alapján 2002. március 11-étől meghirdeti a természeti környezet nagyfokú tüzveszélyeztetettségét Szlovénia egész területén.

A természeti környezet nagyfokú tüzveszélyeztetettségének kihirdetése napjától tilos a természeti környezetben tüzet gyújtani, bármilyen anyagokat égetni, nyílt tüzet használni, égő, illetve tüzveszélyes anyagokat és tárgyakat használni, lerakni vagy eldobni.

A természeti környezet tüzveszélyeztetettségének időszakában a Természeti és Egyéb Csapások Felügyelősége, az Erdészeti és Mezőgazdasági Felügyelőség valamint a rendőrség fokozottan ellenőrzi a tilalom betartását.

A rendelkezés visszavonásáig így az egész ország területének természeti környezetében tilos a tüzrakás, égetés, a nyílt tüz használata, valamint a tüzveszélyes anyagok és tárgyak használata, lerakása és eldobása.

Kérjük a figyelmeztetés szigorú betartását, ellenkező esetben a SzK Természeti és Egyéb Csapások Felügyelőségének Muraszombati kirendeltsége az előírásokkal összhangban büntetőeljárást indít a szabálysértők ellen.

Köszönjük!

Tisztelt polgárok!

A törvény értelmében bizonyos időközönként kötelező a permetező berendezések ellenőrzése és megfelelő működtetésük biztosítása. Tájékoztatjuk Önöket, hogy az illetékesek Hodos Községben, Hodos és Kapornak települések részére

2002. május 23-án a hodosi Agranta Semenarna-nál
végzik a permetező berendezések felújító tesztelését.

ÉRTESÍTÉS

2002 tavaszán is elvégezzük a traktorok és traktor-pótkocsik terepen történő műszaki vizsgálatát, ami Hodos Község térségében (Hodos és Kapornak települések)

CSÜTÖRTÖKÖN, 2002. ÁPRILIS 25-ÉN 8-TÓL 16 ÓRÁIG TART

Hodoson a faluotthon előtt.

Hodos község az idei évben is megszervezi az

„Én hazám – tiszta, rendezett és szép”
környezettisztítási címszó alatti akciót.

Hodos község, közösen a kétnyelvű iskolával és a Művelődési egyesülettel felhívja az egyesületi, intézeti, munkaszervezeti tagokat, vállalkozókat, iparosokat, vadászegyesületet és magánszemélyeket, hogy szervezeten és tömegesen vegyenek részt az akción,

szombaton 2002. április 13-án, 8.00 és 12 óra közt

Gyülekezőhely:

- falusi – művelődési – tüzoltó otthon Hodos
- falusi – tüzoltó otthon Kapornak
- falusi otthon Domaföld

Rossz idő esetén az akció elmarad. Az új időpontról értesíteni fogjuk Önöket.

Csak mindannyiunk közreműködésével lesz községünk szebb, rendezettebb és tisztább.

OBVESTILO

Društvo samopomoči v Občini Hodoš Vas obvešča, da je članarina za 2002. leto 1.000,00 Sit, katero je potrebno poravnati do 31.03.2002 pri blagajniku Francu Könye, Hodoš 83. V kolikor niste v stanju, da bi lahko sami prišli do blagajnika, prosim, da ga obvestite in bo on prišel k Vam.

Hvala za razumevanje !

ÉRTESÍTÉS

Hodos község Önszegélyző egyesülete értesíti Önöket, hogy a 2002- es évre szóló tagságdíj összege 1.000,00 SIT és 2002. március 31-ig kötelező befizetni az egyesület pénztárosánál, Könye Ferencnél, Hodos 83. Amennyiben valamilyen oknál fogva nem bírnak elmenni a pénztárhoz, értesítsék őt és a pénztáros személyesen ellátogat Önökhöz.

Köszönet!

SPOŠTOVANI !

Obveščamo Vas, da smo tudi v letošnjem letu začeli pobirati takso za obremenjevanje vode.

Obračunavali bomo v 4. obrokih oziroma za tri mesece skupaj za tista gospodinjstva, ki nimajo vaškega vodovoda oz. posebnega vodomera za porabo vode v gospodinjstvu. Po vladni uredbi (Ur. l. št. 109/2001) taksa za obremenjevanje vode na osebo do meseca marca 2002 znaša 4.600,00 sit. Od meseca aprila pa znaša taksa na osebo 5.980,00 sit.

Za gospodinjstva, ki imajo vaški vodovod, bomo takso obračunali po popisu števca za porabljeno vodo dvakrat letno. (junij, december)

Za tista gospodinjstva, ki imajo dodaten vodomere za porabo vode v gospodinjstvu, bomo takso obračunali tudi dvakrat letno. (junij, december)

Če ste med tem časom namestili dodatni vodomere za porabe vode v gospodinjstvu in nam tega niste sporočili, Vas prosimo, da nam to sporočite na sedež občine, ker vam bomo takso obračunavali po stanju števca vodomera. V primeru, da imate vodomere in nam niste javili, poslano položnico upoštevajte, za brezpredmetnega.

Občinska uprava

TISZTELTEK !

Értesítjük Önöket, hogy az idei évben is megkezdjük a kommunális illeték begyűjtését.

4 alkalommal fogjuk háztartásonként elszámolni az illetéket azok részére, akiknek nincs falusi vízvezetékük, vagyis nincs külön vízórájuk a háztartásban elhasználandó vízmennyiség leméréséhez. A kormányrendelet alapján az illeték személyenként 2002. március hónapig 4.600 SIT. Április hónaptól az illeték összege személyenként 5.980,00 SIT tesz ki.

Azon háztartások részére, akik a falusi vízvezeték használói, az illetéket a vízóra alapján fogjuk elszámolni kétszer évente (június, december).

Azon háztartások részére, akiknek külön vízórájuk van, az illetéket szintén kétszer számoljuk el évente (június, december).

Ha időközben valamely háztartásban külön vízórárt szereltek fel és erről bennünket még nem értesítettek, kérjük tegyék ezt meg mielőbb. Erre azért van szükség, hogy ez alapján számolhassuk el fizetendő illetéküket. Azon esetben, ha van vízórájuk és erről még nem értesítettek bennünket, a kézhezkapott befizetési szelvényt tekintsek tárgytalannak.

Községi hivatal

HÚSVÉTI VÁRAKOZÁS

A húsvét szép tavaszi ünnep. Ebben az évben március 31-én lesz. Ezt a napot minden gyerek várja.

Reggel az anyukák kirakják az udvarra a hímestojásokat. Nekünk gyerekeknek a tojásokat meg kell keresnünk a fűben . Ez egy nagyszerű játék.

Velem egyszer az történt, hogy keresés közben a fűben majdnem ráléptem az egyik legszebb tojásra.

A legszebb az ajándékozás. Legtöbbször a gyerekek játékokat, csokoládéból készült nyúlfigurákat, tojásforma cukorkákat, különféle édességeket kapnak.

Az asztalon majdnem minden háznál húsvétkor kalács van. A kisebbeknek azt mondják, hogy jön a húsvéti nyuszi.

A húsvétot nagyon várom. Remélem, hogy minden kersztyszülöm meg fog látogatni.

KÖNYE SIMONA
4. osztály
KÁI PÁRTOSFALVA

A TAVASZRÓL

A tavasz március 21-én kezdődik.

Nekem a tavasz a legszebb évszak, mert melegebb van, és nyílnak a virágok.

Az anyukámnak is ez a legszebb évszaka, mert ekkor virágoznak a nárciszok, tulipánok és kankalinok

A legszebb pedig az, amikor a fák virágozni kezdenek.

KOČMAR ALEKSANDER
4.osztály
KÁI PÁRTOSFALVA

A tavasz nagyon szép.

Tavasszal kinyílnak a hóvirágok, nárciszok, jácintok, kankalinok, krókuszok...

Én már nagyon sok virágot szedtem. Anyukám nagyon örült nekik.

Az emberek bevetik a földeket. Az én apukám is szorgalmasan dolgozik a mezőkön. Márciusban már meleg van, de olykor erősen fúj a szél.

ABRAHAM SIMONA
4. osztály
KÁI PÁRTOSFALVA

MÁRCIUS 15-e

Minden évben március az a hónap, amikor Muravidéken számos ünnepély keretében megemlékezünk az 1848-as forradalomról.

1848 márciusában, azon az esős, ködös napon az ifjak összegyűltek a Pilvax kávéház előtt. A forradalmi eszmékkel felfegyverkezett ifjak a sajtószabadság, szólási szabadság és a cenzura eltörléséért indultak harcba. Útközben betértek a városházára, a nyomdába, a börtömbe, ahonnan kiszabadították Táncsicsot. A Nemzeti Múzeum előtt felolvasták a 12 pontot és Petőfi Nemzeti dalát. A forradalomban számos nagy magyar vesztette életét. Ezen események tiszteletére tartottunk március 8-án Hodoson is ünnepélyt. A himnusz után népdalok, katonadalok és megzenésített versek hangoztak el. A legvégén megkoszorúztuk a kopjafát.

Remélem, hogy soha nem feledkezünk meg a szabadság harcról.

*Roman Silvija, 4. osztály
KÁI Pártosfalva*

Pes in mačka

Nekega dne se je na dvorišču zgodilo naslednje:

Pes in mačka srečala sta se. Pes mački rekel je:

-Zakaj si mi nekoč pojedla hrano?

-Nisem ti pojedla, zakaj bi ti?

-Zato ker si se mi hotela maščevati!

-In zakaj bi se ti hotela maščevati?

-Zato ker sem ti ubil mladiče!

-Jaz še nikoli nisem imela mladičev!

-O pa si, pa si! Lansko leto, julija sem ti prav tukaj

ubil tvoje mladiče, ti pa si pojedla mojo hrano!

-Lažeš mrcina mrcinasta. Lansko leto še sploh nisem

bila na svetu! Točno na dan božiča sem se skotila!

Pes zamahne s taco proti mački, nič ji ni, kako je to mogoče?! Sedaj pa mačka zamahne proti pasjemu smrčku in ga rani, da mu teče kri!

Od tistega dne dalje pes mačke ni več nadlegoval!

*Rebeka Kerčmar, 6. razred
DOŠ Prosenjakovci*

LISICA IN KOKOŠ

Sonce sije, kokoš je zrnje.

Lisica prihiti h kokoši in kriči:

"Zdaj boš poplačala za krivico,
da si pojedla moje zrnje!"

Kokoš kokodaka: "Saj ti ne ješ zrnja."

Lisica ne popusti in reče:

"Potem pa ti zavijem vrat,

ker si pila iz mojega studenca!"

Kokoš misli kratek čas in reče:

"Jaz ne segam tako globoko in

ne vem kje je tvoj studenec."

Lisica se razburja in zakriči:

"Potem pa je kriv tvoj dedek!"

Lisica pohrusta ubogo kokoško.

*Renata JOŠAR,
6. razred*

SZERENCSES RÓZSIKA

Hol volt, hol nem volt, volt egyszer egy vár. Abban a várban élt egy gonosz mostoha, és ott nevelte a befogadott leányát. Ennek a lánynak Rózsika volt a neve.

Rózsika árva volt, mert a szülei meghaltak. A gonosz mostoha nem szerette ezt a lányt, és mindig rosszat akart neki. Mindig valamilyen akadályt állított neki. Egyszer, amikor bálba akart menni a barátnőivel, nagyon szép ruhát vart magának. Ez a ruha egy sötétkék anyagból készült, amely tele volt vörös virágokkal. Rózsika ezt a z estét nagyon várta, és nagyon izgult. Hét barátnője elment haza és megkérdezték tőle: „Rózsika elkészültél már?” Ekkor Rózsika nyugodtan felelte nekik, hogy még kora van. Elkezdtek nyolcan beszélgetni, és még jókat is nevettek. Közben a gonosz mostoha bement Rózsika szobájába, és elvitte a gyönyörű ruhát az ő rejtékhelyére. Ott már három fazékban forrt a festék. Az első fazékban zöld, a másodikban sárga, a harmadikban pedig lila festék volt. A gonosz mostoha háromrésztre hajtotta a ruhát, és egyenként minden részt beletett egy festékbe. A végén egy zöldes, sárgás, lilás tarka ruha jött ki. A mostoha azt gondolta magában: „Ez aztán elrontotta az egész ruhát, és jól megfog lepődni a kis Rózsika.” A mostoha visszavitte a ruhát a szobába, és letette az ágyra. Amikor Rózsika bement a ruháért, meglepődve állt meg az ajtónál. „Az én gyönyörű ruhámból miből?!” kérdezte magától. Rózsika szomorúan ment ki a barátnőihez, és közölte velük a hírt. Egyik barátnője azt javasolta neki, hogy vegyen fel egy másik ruhát. De Rózsikának nem volt egy szép ruhája sem. A végén úgy döntött, hogy felveszi azt a ruhát, amelyiket a gonosz boszorka befestett neki. Rózsika fel is vette a ruhát. A mostoha csodálkozott. „Nem baj, úgyis mindenki csúfolni fogja!” gondolta magában. Amikor odaértek a bálra, mindenki csak Rózsikát nézte, milyen gyönyörű. Rózsika nagyon meg volt lepődve. A barátnői nem. Ők heten már előre tudták, hogy így lesz, hisz ők tündérek voltak. Amikor hazaért Rózsika a bálból, elmesélte mostohájának a történeteket. A mostoha nagyon dühös volt, hisz ez a dolog sem sikerült neki.

Igy lett ismét a mostoha a vesztes. Rózsika pedig nagyon boldog volt, hisz az elrontott ruhából lett a leggyönyörűbb.

*ORBAN NINA, 5. osztály
KÁI PÁRTOSFALVA*

SREČANJE S SNEŽNO KRALJICO

Deklica, dekllica prosim povej,
kako ti je ime,
nikar se ne smej!

Kaj me sprašuješ neumne reči?
Res sem prelepa,
za navadne stvari.

Moja obleka je bela kot sneg,
vsa bleščim se kot pravi sneg.

Torej zdaj veš,
Snežna krajlica je moje ime.

*Simona Abraham, 4. razred
DOŠ Prosenjakovci*



*Zasedanje novega
upravnega odbora NK Hodoš
A Hodosi LE új
vezetőségének ülése*



*ga. Rozalija Totić
je prejela priznanje
Totić Rozalija nívódijban részesült*

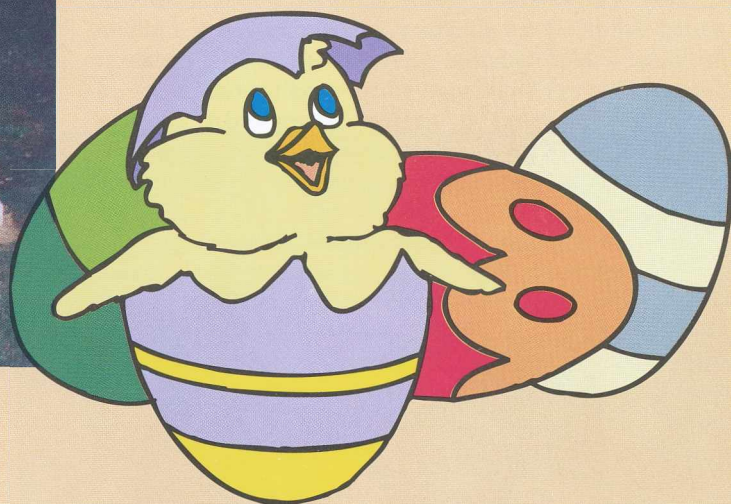


*Otvoritev Nacionalnega parka Őrség
Az Őrség Nemzeti park megnyitása*





*Daritelja spominskega obeležja sta
položila venca
Az ajándékozó önkormányzatok
polgármesterei megkoszorúzták
a kopjafát*



*Srečanje krvodajalcev
A véradók találkozója*

